



**2024**  
**PRÍLOHA J / APPENDIX J – ARTICLE 260B**

**Zvláštne predpisy pre vozidlá skupiny Rally5-Kit**

**Specific Regulations for Cars in Group Rally5-Kit**

Článok upravený-Modified Article	Vstupuje do platnosti-Date of application	Dátum vydania-Date of publication

	Rallye5-Kit	Rally5-Kit
Kapitola Chapter	Ra5-Kit	Ra5-Kit

**1 – VŠEOBECNE / GENERAL**

00-0	<b>Preambula :</b> Tento Článok 260B musí byť použitý s článkami 251, 252 a 253 Prílohy J a s príslušnými homologačnými listami Skupiny Rally, Skupiny A (prípad č.1), alebo s homologačným listom ASN pre vozidlá spôsobilé pre Rally 5- kit (prípad č.2)	<b>Foreword:</b> This Article 260B must be used with Articles 251, 252 and 253 of Appendix J and with the corresponding Group Rally, Group A forms (case n°1) or ASN homologation form for cars eligible in Rally5-kit (case n°2).
01-1	<b>DEFINÍCIA (01)</b>	<b>DEFINITION (01)</b>
01-2	Cestovné vozidlá, alebo produkčné vozidlá veľkých sérií s benzínovým motorom, s pohonom jednej nápravy (prednej, alebo zadnej)	Touring Cars or Large Scale Series Production Cars, petrol engine, 2-wheel drive (front or rear wheel drive).
02-1	<b>DEFINÍCIA (01)</b>	<b>DEFINITION (01)</b>
02-2	<b>Prípad č.1 :</b> Vozidlá homologované FIA v skupine A/N s pohonom dvoch kolies, pre ktoré v čase podania žiadosti na ASN o variant Rally5-kit nie je homologovaný VRa5..	<b>Case n°1:</b> Cars homologated by FIA in Group A/N with two-wheel drive and for which no VRa5 is homologated at the time of the Rally5-Kit Variant request to ASN.

	<p><b>Prípad č.2 :</b> Spôsobilé sú aj vozidlá, ktoré nie sú homologované FIA, ale sú sériovo vyrábané a pravidelne predávané v uznávanej predajnej sieti. Tieto modely sú uvedené v zozname, ktorý zostavuje FIA. Žiadateľ je zodpovedný za poskytnutie informácií potrebných na určenie spôsobilosti modelu. Žiadosť sa musí predložiť FIA na schválenie prostredníctvom ASN žiadateľa. Aby bolo možné schváliť zaradenie modelu do zoznamu vozidiel spôsobilých pre Rally5-Kit, musí sa overiť, či spĺňa tieto kritériá:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Musí byť, ku dňu podania žiadosti, stále vo výrobe</li> <li>• Model má 4 sedadlá rozmermi priestoru pre posádku v súlade s Článkom 2.3homologačného predpisu FIA pre vozidlá Skupiny A</li> <li>• Musí mať karosériu, vrátane dverí, vyrobenú z ocele alebo akéhokoľvek materiálu vyrábaného vo veľkých množstvach a schváleného FIA.</li> <li>• Model bol homologovaný pre cestnú premávku, s dodanými príslušnými homologačnými dokumentami.</li> </ul> <p>Modely vozidiel, ktoré sú uvedené v "Zozname nehomologovaných vozidiel FIA", budú spôsobilé do 31. decembra dvanásťteho (12) roka po skončení ich výroby. Použitie homologačného listu FIA zvlášť určeného pre Rally5-kit je povinné. Keď FIA schválí a zverejní homologačný list pre vozidlo, ktoré spĺňa podmienky pre Rally5-kit, môže ho potom použiť ktorokoľvek iná ASN, ktorá chce homologovať Variant Rally5-Kit (VRa5-Kit) pre ten istý model vozidla.</p>	<p><b>Case n°2:</b> Cars not homologated with the FIA but produced in series and regularly on sale through a recognised commercial network are also eligible. These models feature on a list drawn up by the FIA. It is up to the applicant to supply the elements necessary for proving the eligibility of a model. The application must be submitted to the FIA for approval through the applicant's ASN. In order to approve the addition of a model to the list of cars eligible in Rally5-kit, it must be confirmed that:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The model is still in production on the date of the application</li> <li>• The model has 4 seats with cockpit dimensions in conformity with Article 2.3 of the FIA homologation regulations for Group A</li> <li>• The model has a bodywork/bodyshell, including doors, in steel, or in any material produced in large quantities and approved by the FIA</li> <li>• The model has been granted a road-type approval, the explanatory documents relating to this homologation being supplied.</li> </ul> <p>Car models which are on the "List of cars not homologated with the FIA" will be valid until 31 December on the twelfth (12) year after the end of their production. The use of the model of FIA homologation form specific to the Rally5-kit is compulsory. When a homologation form for a vehicle eligible for the Rally5-kit has been approved and is published by the FIA, it can then be used by any other ASN wishing to homologate a Variant Rally5-Kit (VRa5-Kit) for the same model of car.</p>
02-2	<p>Musia sa použiť nasledujúce diely zostavy Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bezpečnostná klietka</li> <li>- uchytenia držiakov sedadiel</li> <li>- montážne body bezpečnostných pásov</li> <li>- restriktor turbodúchadla</li> <li>- restriktor nepreplňovaného motoru, ak sa uplatňuje</li> <li>- palivové potrubie (vrátane odvetrania nádrže)</li> <li>- minimálna svetlá výška</li> </ul> <p>Použitie Variantu Rally5-Kit (VRa5-Kit) je voliteľné pre :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- zotrváčník</li> <li>- prevodovku</li> <li>- diferenciál</li> <li>- hnacie hriadele</li> <li>- spojku</li> <li>- hlavný brzdový valec</li> <li>- zostavu, nahradzajúcu pôvodné servo bŕzd</li> <li>- tlmiče</li> <li>- zostavu tlmenia McPherson</li> <li>- vrchné závesy predného a zadného zavesenia</li> <li>- spevnenie dielov zavesenia</li> <li>- strešnú ventiláciu</li> <li>- úpravy / odľahčenie karosérie.</li> </ul>	<p>The use of the Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit) is compulsory:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Safety cage</li> <li>- Anchorages for seat supports</li> <li>- Safety harness mounting points</li> <li>- Restrictor for turbocharger</li> <li>- Restrictor for normally aspirated engine if applicable</li> <li>- Fuel lines (including fuel cell ventilation)</li> <li>- Minimum ride height</li> </ul> <p>The use of the Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit) is optional:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Flywheel</li> <li>- Gearbox</li> <li>- Differential</li> <li>- Driveshafts</li> <li>- Clutch</li> <li>- Brake master cylinder</li> <li>- Kit replacing the original servo-brake</li> <li>- Shock absorbers</li> <li>- Mc Pherson strut assembly</li> <li>- Front and rear suspension top-mounts</li> <li>- Reinforcements for suspension members</li> <li>- Roof vent</li> <li>- Modifications / bodyshell lightening.</li> </ul>

	Ak sa nepoužijú homologované diely z Rally 5 kit variantu, musia sa použiť neupravené pôvodné diely	When the part homologated in the Rally5-Kit Variant is not used, the unmodified original part must be used.
02-3	Homologované diely Variantu Rally5-Kit (VRa5-Kit) sa nesmú upravovať.	The parts homologated on the Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit) form must not be modified.
02-3 / Homologácia / Homologation	<p><b>Homologácia Variantu Rally5-Kit (VRa5-Kit) :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Žiadosť sa musí predložiť FIA na schválenie prostredníctvom ASN žiadateľa.</li> <li>• Všetky časti musia vypočívať týmto predpisom</li> <li>• Musí sa použiť formulár homologačného listu VRa5-Kit</li> <li>• Ak pri homologácii VRa5-Kitu nie je homologačný formulár FIA VRa5-Kit kompletný, chýbajúce diely sa môžu homologovať neskôr.</li> <li>• Ak bol Variant Rally5-Kit (VRa5-Kit) homologovaný na viac ako 48 mesiacov, môže sa pre rovnaký model série homologovať nový Variant Rally5-Kit.</li> </ul> <p><b>Náklady na homologáciu Variantu Rally5-Kit :</b> Pozri zoznam položiek FIA.</p>	<p><b>Homologation of the Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The application must be submitted to the FIA for approval through the applicant's ASN.</li> <li>• All the elements must comply with these regulations.</li> <li>• The FIA homologation form VRa5-Kit must be used</li> <li>• If the FIA homologation form of the VRa5-Kit is not complete at the time of the homologation of the kit, the missing elements can be homologated later.</li> <li>• If the Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit) has been homologated for more than 48 months, it will be possible to homologate a new Rally5-Kit Variant (VRa5-Kit) for the same series model.</li> </ul> <p><b>Cost of the homologation of a Rally5-Kit Variant:</b> See list of FIA fees.</p>
02-3 / Homologácia / Homologation	<p><b>Žolík (ERJ) / Variant-Option :</b> Nie je možné homologovať Variant Option. V prípade problémov s bezpečnosťou a/alebo spoľahlivosťou, môžu byť na jeden homologačný list Rally5-Kit Variant schválené 2 "žolíky" (rozhodnutie je na rozhodnutí ASN a FIA).</p>	<p><b>Joker (ERJ) / Option Variant:</b> No possibility of homologating Option-Variant. In case of a safety and/or reliability problem, 2 "jokers" may be homologated per Rally5-Kit Variant form (decision at the discretion of the ASN and the FIA).</p>
02-3 / Homologácia / Homologation	<p>Aby sa žiadosť o homologizáciu mohla predložiť FIA, musí ju predložiť ASN. FIA každoročne zverejňuje kalendár homologačných postupov (pozri PREDPISY PRE HOMOLOGÁCIU VOZIDIEL SKUPINY A - čl. 11) Tento kalendár obsahuje :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• termín prijímania žiadostí ;</li> <li>• dátum nadobudnutia platnosti udelených schválení.</li> </ul> <p>ASN musia zabezpečiť, aby digitálne súbory (Word alebo Pdf) každej žiadosti o homologáciu v súlade s týmto článkom boli zaslané na túto e-mailovú adresu: homologation@fia.com Pred odoslaním musia ASN skontrolovať, či sú žiadosti v súlade s predpismi a či sú úplné.</p> <p>Technické oddelenie FIA sprístupní žiadosti na vyhradenom serveri s obmedzeným prístupom..</p> <p>Na tento server majú prístup:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• komisia homologačných predpisov</li> <li>• ASN, ktorá požiadala o homologáciu</li> </ul> <p>Každá žiadosť musí byť doručená na sekretariát FIA najneskôr v termínoch uvedených v čl. 11 PREDPISOV PRE HOMOLOGÁCIU VOZIDIEL SKUPINY A. Akékoľvek oneskorenie bude mať za následok odloženie žiadosti na nasledujúci dátum. V prípade chýbajúcich, neúplných alebo predbežných informácií požadovaných vo vzorovom formulári FIA môžu byť udelené sankcie, až po zamietnutie žiadosti. Obrázok CAD, namiesto fotografie (ak sa vyžaduje) sa považuje za neúplnú informáciu. Informácie vyhlásené za podliehajúce zmene po podaní žiadosti sa považujú za predbežné.</p>	<p>The application for homologation may only be submitted to the FIA by an ASN. Each year, the FIA draws up the calendar of homologation procedures (see HOMOLOGATION REGULATIONS FOR GROUP A CARS - Art. 11). This calendar specifies:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the deadlines for receipt of applications;</li> <li>• the dates on which the homologations granted will come into effect.</li> </ul> <p>The National Sporting Authorities must ensure that digital files (Word or Pdf) of each application are sent, in accordance with this article, to the following email address: homologation@fia.com Before dispatching them, the National Sporting Authorities will ensure that the applications are complete and in conformity with the regulations.</p> <p>The Technical Department of the FIA will make the applications available on a reserved server with restricted access.</p> <p>This server can be accessed by the following persons:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• the Homologation Regulations Commission</li> <li>• the ASNs that forwarded the requests</li> </ul> <p>Each application must be received by the FIA Secretariat no later than the dates mentioned under Art. 11 of the HOMOLOGATION REGULATIONS FOR GROUP A CARS. Any delay will entail the postponement of the application until the following meeting. Penalties may be imposed, up to the refusal of the application, when information expected on the FIA template form is missing, incomplete or provisional. A CAD image instead of a photo (where it is required) is considered as incomplete information. Information declared susceptible to modification after the receipt of the application is considered provisional.</p>

02-4	Vozidlá vybavené Rally5-Kit Variantom a používané na otvorených cestách musia byť registrované na používanie na cestách.	Furthermore, cars fitted with a Rally5-Kit Variant and used on open roads must be officially registered for road use.
03-1	<b>POVOLENÉ ÚPRAVY A DOPLNKY (03)</b>	<b>AUTHORISED MODIFICATIONS AND ADDITIONS (03)</b>
03-2	Tieto predpisy sú napísané ako povolené ; preto to, čo tu nie je výslovne povolené, je zakázané.	These regulations are written in terms of authorisation; therefore, what is not expressly authorised hereinafter is prohibited.
03-4	<p>Poškodené závity môžu byť opravené novým závitom rovnakého vnútorného priemeru (typ "helicoil").</p> <p>Hranice povolených úprav a uchytení sú uvedené nižšie.</p> <p>Okrem toho, každý diel opotrebovaný používaním, alebo nehodou môže byť nahradený len originálnym, alebo zvláštnym dielom zhodným s pôvodným poškodeným.</p> <p>Vozidlá musia byť prísné sériovej výroby, identifikovateľné podľa údajov v homologačnom liste.</p> <p><u>Matky a skrutky :</u> Na celom vozidle sa môžu matky, skrutky alebo závity nahradíť inými matkami, skrutkami, alebo závitmi a môžu mať akýkoľvek spôsob poistenia (podložka, samoistiacia matica a pod.)</p> <p><u>Snímače / spúštače / elektrické spoje :</u> Pridanie lepidla je povolené</p>	<p>Damaged threads can be repaired by screwing on a new thread with the same interior diameter ("helicoil" type).</p> <p>The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter.</p> <p>Apart from these, any part worn through use or accident can only be replaced by an original or specific part identical to the damaged one.</p> <p>The cars must be strictly series production models identifiable from the information given on the homologation form.</p> <p><u>Nuts and bolts:</u> Throughout the car, any nut, bolt, or screw may be replaced by any other nut, bolt or screw and have any kind of locking device (washer, lock nut, etc.).</p> <p><u>Sensors / Actuators / Electrical connections:</u> Addition of glue permitted.</p>
03-5	<u>Materiály :</u> Pôvodné pokým nie je v týchto predpisoch uvedené inak.	<u>Materials:</u> Original unless otherwise specified in these regulations
03-6	<u>Povolený povlak dielov Článkom 260</u> Farebné prevedenie povrchu dielov je povolené pod podmienkou, že technológia povrchovej úpravy (farbenie, anodácia, neopracovanie atď..) bude ako pôvodná.	<u>Coating of parts allowed to use:</u> Colour variation of the surface of a part is acceptable provided the technology of the surface treatment (painting, anodization, raw, etc...) remains as original.
103-1	<b>TRIEDY PODĽA OBJEMU VÁLCOV (103)</b>	<b>CYLINDER CAPACITY CLASSES (103)</b>
103-2	<p><u>Vozidlá sú spôsobilé podľa ich objemu motora nasledovne :</u></p> <p><b>Akmosférický motor :</b> do 2000 cm<sup>3</sup> / ak má motor väčší výkon ako 170KS, musí sa použiť homologovaný restriktor pre Rally 5Kit Variantu (priemer a umiestnenie uvedie FIA).</p> <p><b>Preplňovaný motor :</b> do 1620 cm<sup>3</sup> / s restriktorm turbokompresora : pozri Článok 304-2</p>	<p><u>The cars are accepted according to their engine capacity, within the following limits:</u></p> <p><b>Normally aspirated engines:</b> up to 2000 cm<sup>3</sup> / if the power of the standard engine is greater than 170hp, a restrictor must be homologated in Rally5-Kit Variant (diameter and position will be defined by the FIA).</p> <p><b>Supercharged engines:</b> up to 1620 cm<sup>3</sup> / fitted with a turbocharger restrictor: see Article 304-2.</p>
106-1	<b>POČET MIEST NA SEDENIE (106)</b>	<b>NUMBER OF PLACES (106)</b>
106-2	Tieto vozidlá musia mať najmenej štyri miesta na sedenie, podľa rozmerov definovaných pre Cestovné vozidlá (Skupina A).	These cars must have at least four places, according to the dimensions defined for Touring Cars (Group A).

## 2 – ROZMERY, HMOTNOSŤ / DIMENSIONS, WEIGHT

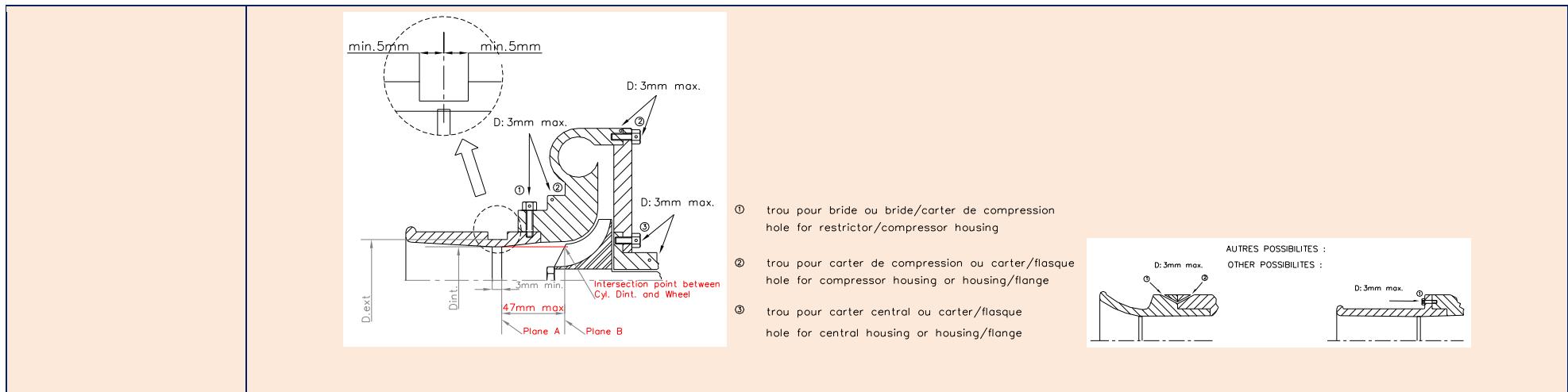
201-1	<b>MINIMÁLNA HMOTNOSŤ (201)</b>	<b>MINIMUM WEIGHT (201)</b>
201-2	<u>Vozidlá musia mať minimálne nasledujúcu hmotnosť :</u>	<u>The cars must have at least the following weight:</u>

201-3	<b>Preplňované motory</b> : minimálna hmotnosť uvedená vo Variante Rally5-Kit. <b>Atmosférický motor</b> : 1030kg	<b>Supercharged engines:</b> Minimum weight of the car indicated in the Variant Rally5-Kit <b>Normally aspirated engines:</b> 1030kg
201-6	Toto je skutočná hmotnosť vozidla, bez jazdca a spolujazdca a ich výbavy a s maximálne jedným náhradným kolesom.. Ak sú vo vozidle prepravované dve náhradné kolesá, musí byť pred vážením jedno vybraté z vozidla. Použitie záťaže je povolené v súlade s Článkom 252-2.2. Všetky nádrže s kvapalinami (mazania, chladenia, brzdenia, kúrenia, ak sú použité) musia mať bežnú hladinu, predpísanú výrobcom, okrem nádrží ostrekovania čelného okna, stieračov predných reflektorov, palivových nádrží, ktoré musia byť prázne. Minimálna hmotnosť sa môže kontrolovať s posádkou vo vozidle (jazdec+spolujazdec+ich plná výbava) ako minimálna hmotnosť definovaná riadkami 201-3 + 160 kg. Aj minimálna hmotnosť uvedená v riadkoch 201-3 musí byť tiež dodržaná	This is the real weight of the car, with neither driver nor co-driver nor their equipment and with a maximum of one spare wheel. When two spare wheels are carried in the car, the second spare wheel must be removed before weighing. The use of ballast is permitted in accordance with Article 252-2.2. All the liquid tanks (lubrication, cooling, braking, heating where applicable) must be at the normal level foreseen by the manufacturer, with the exception of the windscreen wiper, headlight wiper and fuel which must be empty. The minimum weight of the car may be checked with the crew on board (driver + co-driver + their full equipment), as the minimum weight defined in lines 201-3 + 160 kg. Further, the minimum weight defined in lines 201-3 must also be respected.
205-1	<b>SVETLÁ VÝŠKA (205)</b>	<b>GROUND CLEARANCE (205)</b>
205-2	Musí byť v každom okamihu rovná, alebo väčšia ako je uvedená vo Variante Rally5-Kit.	Must at all times be equal to or greater than the figure stated on the Rally5-Kit Variant.
205-2 / Homologácia / Homologation	Musí byť v súlade s homologačným postupom pre Skupinu Rally.	Must comply with homologation manual for Group Rally.

### 3 – MOTOR / ENGINE

300-1	<b>MOTOR (300)</b>	<b>ENGINE (300)</b>
	Absolútne štandardný zo sériovej produkcie, pokiaľ nie je ďalej uvedené inak.	Absolutely series production unless otherwise indicated below.
300-2	Clony z plastického materiálu, používané na zakrytie mechanických časťí motorového priestoru sa môžu odstrániť len ak majú estetické účely.	Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed if they have a solely aesthetic function.
300-3	Zvukovoizolačné materiály a obloženie, ktoré nie sú viditeľné zvonku a sú namontované pod kapotou, sa môžu odstrániť.	Soundproofing material and trim fitted under the bonnet and not visible from the outside may be removed.
302-1	<b>MONTÁŽ MOTORA (302)</b>	<b>ENGINE MOUNTING (302)</b>
302-3	Podpery a ich ukotvenia na karosériu sa môžu upraviť pod podmienkou, že sa nezmení sklon a poloha motora v jeho priestore. Počet podpier sa nesmie meniť.	Mountings and their anchorages on the bodyshell may be modified provided that the angle and position of the engine within its compartment are not modified. The number of mountings may not be modified.
304-1	<b>PREPLŇOVANIE (304)</b>	<b>SUPERCHARGING (304)</b>
304-2	<u>Turbokompresor :</u> Pôvodný systém preplňovania sa musí zachovať. Žiadne dodatočné preplňovacie zariadenie, voči pôvodnému, sa nesmie doplniť	<u>Turbocharger:</u> The original supercharging system must be kept. No additional supercharging device relative to the original is authorised.
304-2b	Restriktor musí byť homologovaný vo Variante Rally5-Kit. FIA môže tento priemer kedykoľvek bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť. Všetok vzduch potrebný na napájanie motora musí prechádzať cez tento restriktor.	The restrictor must be homologated in Rally5-Kit Variant. This diameter may be revised at any time by FIA without notice. All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor.

	<p>Snímač otáčok turbodúchadla nesmie byť umiestnený medzi minimálnym priemerom restrikta a dotykovou rovinou k hornej časti lopatiek kompresného kolesa..</p>	<p>The turbo speed sensor must not be situated between the restrictor minimum diameter and the plane tangent to the top of the blades of the impeller wheel.</p>																																								
	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Restriktor musí byť homologovaný vo Variante Rally5-Kit :</p> <p>X = priemer restrikta je v tabuľke nižšie : <u>Prvý stípec = minimálna hmotnosť bez posádky (článok 201-3) predpísaná vo Variante Rally5-Kit</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="3">Priemer restrikta (mm)</th> </tr> <tr> <th></th> <th>&lt; 1'067cc</th> <th>1'067cc – 1'333cc</th> <th>1'333cc – 1'600cc</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1'030</td> <td>27.5</td> <td>27</td> <td>26.5</td> </tr> <tr> <td>1'080</td> <td>28</td> <td>27.5</td> <td>27</td> </tr> <tr> <td>1'130</td> <td>28.5</td> <td>28</td> <td>27.5</td> </tr> </tbody> </table> <p>Každé vozidlo musí mať restriktor prichytený k telesu kompresora.. Všetok vzduch vstupujúci do motora musí prechádzať týmto restriktorom, ktorý musí splňať nasledovné:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>musí zodpovedať Obrázku nižšie.</li> <li>Maximálny vnútorný priemer restrikta je X mm.</li> <li>Tento priemer musí byť zachovaný v minimálnej dĺžke 3 mm.</li> <li>Táto dĺžka sa meria po prúde plniaceho vzduchu v rovine A.</li> <li>Rovina A je kolmá na os otáčania turbodúchadla a je maximálne 47 mm po prúde pred rovinou B, merané pozdĺž neutrálnej osi sacieho potrubia..</li> <li>Rovina B prechádza priesčníkom medzi najprednejším bodom lopatiek kolesa a válcem s priemerom X mm osovo súmerným s rotačnou osou turbokompresora..</li> </ul> <p>Tento priemer musí byť dodržaný bez ohľadu na teplotné podmienky Vonkajší priemer restrikta v jeho najužšom mieste musí byť menší ako X+6 mm, a musí byť dodržaný na dĺžke 5 mm na každú stranu Montáž restrikta k turbokompresoru musí byť vykonaná tak, aby bolo potrebné úplne vymontovať dve skrutky z telesa kompresora, alebo restrikta, k tomu, aby sa dal restriktor oddeliť od kompresora.. Prichytenie ihličkovými skrutkami nie je povolené.</p> <p>Pri montáži restrikta ku kompresoru je povolené odobrať materiál zo skrine kompresora, alebo ju pridať, s jediným cieľom, zaistiť uchytenie restrikta ku skriňe kompresora</p> <p>Hlavý skrutiek musia byť prevŕtané, aby sa dali zaplombovať. Restriktor musí byť vyrobený z jedného kusu a môže byť prevŕtaný jedine za účelom motnáže a pombovania, ktoré sa musí urobiť medzi uprevňovacími skrutkami, medzi restriktorom (alebo spojením restriktor/skriňa kompresora), skriňou kompresora (alebo spojením skriňa/prírubu) a skriňou dúchadla (alebo skriňa/prírubu) (pozri Obr. nižšie).</p>		Priemer restrikta (mm)				< 1'067cc	1'067cc – 1'333cc	1'333cc – 1'600cc	1'030	27.5	27	26.5	1'080	28	27.5	27	1'130	28.5	28	27.5	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> The restrictor must be homologated in Rally5-Kit Variant:</p> <p>X = Rest. Diam in the table below: <u>First column = Minimum weight without crew (article 201-3) to be declared in Rally5-Kit Variant</u></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th colspan="3">Diameter of the Restrictor (mm)</th> </tr> <tr> <th></th> <th>&lt; 1'067cc</th> <th>1'067cc – 1'333cc</th> <th>1'333cc – 1'600cc</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1'030</td> <td>27.5</td> <td>27</td> <td>26.5</td> </tr> <tr> <td>1'080</td> <td>28</td> <td>27.5</td> <td>27</td> </tr> <tr> <td>1'130</td> <td>28.5</td> <td>28</td> <td>27.5</td> </tr> </tbody> </table> <p>All cars must be fitted with a restrictor fixed to the compressor housing. All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must respect the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drawing below.</li> <li>• The maximum internal diameter of the restrictor is X mm.</li> <li>• This diameter must be maintained for a minimum length of 3 mm.</li> <li>• This length is measured upstream of plane A.</li> <li>• Plane A is perpendicular to the rotational axis of the turbocharger and is at a maximum of 47 mm upstream of plane B, measured along the neutral axis of the intake duct.</li> <li>• Plane B passes through the intersection between the most upstream extremities of the wheel blades and a cylinder of X mm diameter the centreline of which is the rotational axis of the turbocharger.</li> </ul> <p>This diameter must be complied with, regardless of the temperature conditions. The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than X+6 mm, and must be maintained over a distance of 5 mm to each side. The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor, in order to detach the restrictor from the compressor. Attachment by means of a needle screw is not authorised. For the installation of this restrictor, it is permitted to remove material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing. The heads of the screws must be pierced so that they may be sealed. The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the restrictor (or the restrictor/compressor housing attachment), the compressor housing (or the housing/flange attachment) and the turbine housing (or the housing/flange attachment) (Drawing below).</p>		Diameter of the Restrictor (mm)				< 1'067cc	1'067cc – 1'333cc	1'333cc – 1'600cc	1'030	27.5	27	26.5	1'080	28	27.5	27	1'130	28.5	28	27.5
	Priemer restrikta (mm)																																									
	< 1'067cc	1'067cc – 1'333cc	1'333cc – 1'600cc																																							
1'030	27.5	27	26.5																																							
1'080	28	27.5	27																																							
1'130	28.5	28	27.5																																							
	Diameter of the Restrictor (mm)																																									
	< 1'067cc	1'067cc – 1'333cc	1'333cc – 1'600cc																																							
1'030	27.5	27	26.5																																							
1'080	28	27.5	27																																							
1'130	28.5	28	27.5																																							
304-2b / Homologácia / Homologation																																										



304-2c	<u>Chladenie stlačeného vzduchu (intercooler):</u> Pôvodný intercooler sa musí zachovať.  <u>Systém rozprášovania vody na medzichladič :</u> Zakázaný	<u>Supercharging air exchanger (intercooler):</u> The original intercooler must be kept.  <u>Water spray system on the intercooler:</u> Forbidden.
304-2d	<u>Kanály a potrubia preplňovacieho systému :</u> Kanály pred aj za výmenníkom sú ľubovoľné. Uchytenie je ľubovoľné.  Potrubia medzi turbom, výmenníkom a zberným potrubím sú ľubovoľné (pod podmienkou že ostatnú v motorovom priestore), ale ich jedinou úlohou je viesť vzduch a navzájom spájať jednotlivé diely.	<u>Ducts and pipes of the supercharging system:</u> Ducts upstream and downstream of the exchanger are free. The fixings are free.  The pipes between the supercharging device, the intercooler and the manifold are free (on condition that they remain in the engine bay), but their only function must be to channel air and to join various parts together.
305-1	<b>POČET VÁLCOV pri RALLY (305)</b>	<b>NUMBER OF CYLINDERS IN RALLIES (305)</b>
305-2	Počet válcov je obmedzený na 4.	The number of cylinders is limited to 4.
310-0	<b>KOMPRESNÝ POMER (310)</b>	<b>COMPRESSION RATIO (310)</b>
310-1	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
311-0	<b>BLOK VÁLCOV (311)</b>	<b>CYLINDER BLOCK (311)</b>
311-1	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
317-0	<b>PIESTY (317)</b>	<b>PISTONS (317)</b>
317-1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
318-0	<b>OJNICE (318)</b>	<b>CONNECTING RODS (318)</b>

318-1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
<b>319-0</b>	<b>KĽUKOVÝ HRIADEĽ (319)</b>	<b>CRANKSHAFT (319)</b>
319-1	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
<b>319-3</b>	<b>LOŽISKÁ (319)</b>	<b>SHELL BEARINGS (319)</b>
319-4	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
<b>320-0</b>	<b>ZOTRVAČNÍK (320)</b>	<b>ENGINE FLYWHEEL (320)</b>
320-1	Origine (non modifié) ou Homologué en Variante Rally5-Kit.	Original (on modified) or Homologated in Rally5-Kit Variant.
320-1 / Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Pôvodný, alebo nový zotrvačník, ktorý splňa nasledovné body :</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Materiál : oceľ</li> <li>• Minimálna hmotnosť : hmotnosť sériového totrvačníka znížená najviac o. 15%</li> <li>• Priemer ozubeného vencu a počet zubov musí byť zachovaný</li> <li>• Pastorok je integrovaný so zotrvačníkom motora</li> </ul>	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> <u>Original or new engine flywheel complying with the following points:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Material: steel</li> <li>• Minimum weight: weight of the series flywheel decreased by a max. of 15%</li> <li>• Diameter of the starter ring gear and the number of teeth must be retained.</li> <li>• Starter ring integrated with the engine flywheel.</li> </ul>
<b>321-0</b>	<b>HLAVA VÁLCOV (321)</b>	<b>CYLINDER HEAD (321)</b>
321-1	Pôvodná / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
<b>322-0</b>	<b>TESNENIE POD HLAVOU VÁLCOV (322)</b>	<b>CYLINDER HEAD GASKET (322)</b>
322-1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
<b>323-0</b>	<b>KRYT HLAVY VÁLCOV (323)</b>	<b>CYLINDER HEAD COVER (323)</b>
323-1	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
<b>324-a0</b>	<b>VSTREKOVANIE (324)</b>	<b>INJECTION (324)</b>
324-a1	<p>Princíp pôvodného systému musí byť zachovaný.          Diely vstrekovacieho systému umiestnené v smere od zariadenia merania prietoku vzduchu, ktoré riadia množstvo benzínu dodávaného do spaľovacej komory, môžu byť upravené, ale nie odstránené pod podmienkou, že nemajú žiadny vplyv na dodávané množstvo vzduchu.</p> <p><u>Snímače a ovládače :</u>          Môže sa upraviť iba ich elektrické zapojenie.          Výstupy z elektronickej riadiacej jednotky si musia zachovať pôvodnú funkciu podľa homologačného listu.          Vstrekovacia rampa sa môže nahradíť inou ľubovoľného tvaru, ale opatrenou závitovými koncovkami pre napojenie potrubí a regulátora tlaku paliva pod podmienkou, že montáž vstrekovačov je zhodná s pôvodnou.</p>	<p>The principle of the original system must be retained.          Components of the injection system situated downstream of the air-flow measuring device, and which control the quantity of petrol entering the combustion chamber, may be modified but not removed, provided that they do not have any influence over the quantity of air admitted.</p> <p><u>Sensors and actuators:</u>          Only the electric connections may be modified.          Outputs from the electronic control unit must retain their original functions in accordance with the homologation form.          The injector rail may be replaced with another of free design but fitted with threaded connectors for connecting the lines and the fuel pressure regulator, provided that the mounting of the injectors is identical to the original.</p>
324-a2	Elektronická riadiaca jednotka a jej umiestnenie sú ľubovoľné	The ECU and its location are free.
324-a3	Vstupy do elektronickej riadiacej jednotky (snímače, ovládače a pod.) vrátane ich funkcií musia byť štandardné, okrem dodatočných vstupov pre :	Inputs to the ECU (sensors, actuators, etc.), including their function, must remain as standard, except additional inputs for:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• vypínanie motora pri preradení</li> <li>• dodatočného spínača pre odomknutie spíatočky</li> <li>• Snímač zaraďaného prevodu</li> </ul> <p>Zväzky káblov sú ľubovoľné</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the engine cut-off used for gear change</li> <li>• the addition of one actuator for the unlocking of the reverse gear</li> <li>• the gear position sensor</li> </ul> <p>The looms are free.</p>
324-a4	<u>Vstrekovače</u> Nie je povolená žiadna úprava	<u>Injectors:</u> No modification allowed.
324-a5	<u>Systém zapisovania údajov :</u> Pôvodný, alebo zabudovaný v ECU.	<u>Data recording system:</u> Original or integrated in the ECU.
325-0	<b>VAČKOVÝ HRIADEĽ / REMENICE (325)</b>	<b>CAMSHAFT / PULLEYS (325)</b>
325-1	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
325-f0	<b>RAMENÁ A TYČKY (325)</b>	<b>ROCKER ARMS AND TAPPETS (325)</b>
325-f1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
326-0	<b>ČASOVANIE (326)</b>	<b>TIMING (326)</b>
326-1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
327-a0	<b>SANIE (327a)</b>	<b>INTAKE (327a)</b>
327-a1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
327-d0	<b>SACIE A VÝFUKOVÉ VENTILY (327d / 328d)</b>	<b>INTAKE AND EXHAUST VALVES (327d / 328d)</b>
327-d1	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
327-d2	<b>AKCELERÁTOR / OVLÁDANIE ŠKRTIACEJ KLAPKY (327d)</b>	<b>ACCELERATOR / THROTTLE CONTROL (327d)</b>
327-d3	<u>Ovládanie škrtiacej klapky :</u> Ľubovoľné s vodiacim dorazom.	<u>Throttle command:</u> Free with its sleeve stop.
327-d6	<b>VZDUCHOVÝ FILTER (327d)</b>	<b>AIR FILTER (327d)</b>
327-d7	Náhradné vložky vzduchového filtra sú prípustné rovnako ako pôvodné.	Replacement air filter cartridges are accepted in the same way as the original ones.
327-d8	<b>DOMČEK ŠKRTIACEJ KLAPKY (327d)</b>	<b>THROTTLE VALVE HOUSING (327d)</b>
327-d9	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
327-h0	<b>PRUŽINY SACIEHO A VÝFUKOVÉHO VENTILU (327h)</b>	<b>INTAKE AND EXHAUST VALVE SPRING (327h)</b>
327-h0b	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
327-h2	<b>MISKY SACIEHO A VÝFUKOVÉHO VENTILU (327h)</b>	<b>INTAKE AND EXHAUST VALVE SPRING CUPS (327h)</b>
327-h2b	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
328-p0	<b>ZBERNÉ VÝFUKOVÉ POTRUBIE (328p)</b>	<b>EXHAUST MANIFOLD (328p)</b>
328-p0b	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.

328-p2	VÝFUK (328p)	EXHAUST SYSTEM (328p)
328-p3	<p>Ľubovoľný (od turbokompresora pri preplňovaných motoroch). Hrúbka trubiek, ktoré sú pre výfukový systém použité musí byť väčšia, alebo rovná ako 0.9 mm, meraná v nezakrivenej časti. Maximálny prierez týchto trubiek musí byť rovnaký ako trubky s vnútorným priemerom 60 mm.</p> <p>Ak má prvý tlmič dva vstupy musí byť prierez upravenej rúrky menší, alebo rovný ako súčet pôvodných priereoz.</p> <p>Ak je sériový model vybavený jednoduchým vyústením výfuku musí byť vyústenie umiestnené v rovnakom mieste ako na pôvodnom modeli a výfukové potrubie musí spĺňať vyššie uvedené podmienky.</p> <p>Ak je sériový model vybavený zdvojeným vyústením výfuku je možné nahradíť sériové výfukové potrubie potrubím s jednoduchým vyústením, alebo potrubím so zdvojeným vyústením (najmenej 2/3 výfukového potrubia musí tvoriť trubka, ktorej maximálny prierez je rovnaký ako prierez trubky s vnútorným priemerom 60 mm.)</p> <p>Táto voľnosť nesmie spôsobiť žiadne úpravy karosérie a musí rešpektovať zákony krajiny, v ktorej sa súťaž koná, s ohľadom na hladinu hluku.</p> <p>Tlmič je súčasť výfukového systému, ktorá znižuje hladinu hluku výfuku vozidla.</p> <p>Priečny prierez tlmiča musí byť najmenej 170% prierezu vstupnej trubky a musí obsahovať materiál pohlcujúci zvuk. Materiál pohlcujúci zvuk môže byť trubka so 45% perforáciou, alebo syntetický obal. Dĺžka tlmiča musí byť medzi 3 až 8-násobkom jeho vstupného priemeru. Tlmič môže byť dodaný ako sériový diel, privarený k trubke, ale táto trubka sa nepovažuje za súčasť tlmiča.</p>	<p>Free (downstream of the turbocharger for supercharged engines). The thickness of the tubes used for the exhaust system must be greater than or equal to 0.9 mm, measured in the uncurved parts. The maximum section of these tubes must be equivalent to that of a tube with an interior diameter of 60 mm.</p> <p>Should two inlets exist in the first silencer, the section of the modified duct must be less than or equal to the total of the two original sections.</p> <p>If the series model is equipped with a single exhaust exit, the exit must be situated in the same position as that of the original exhaust and the exhaust line must respect the above conditions.</p> <p>If the series model is equipped with two exhaust exits, it is possible to replace the series exhaust line with a single-exit exhaust line or with a twin-exit exhaust line (at least 2/3 of the exhaust line must consist of a tube of which the maximum section is equivalent to that of a tube with an interior diameter of 60 mm.)</p> <p>These liberties must not entail any bodywork modifications and must respect the laws of the country in which the competition is run with regard to noise levels.</p> <p>A silencer is a section of the exhaust system that serves to reduce the exhaust noise level of the vehicle.</p> <p>The cross section of the silencer must be at least 170% of that of the inlet pipe and contain sound-deadening material. The sound-deadening material may take the form of a 45% perforated tube or synthetic packing. The length of the silencer must be between 3 and 8 times the inlet diameter. The silencer may be supplied as a series part welded to a pipe, but the pipe is not considered as part of the silencer.</p>
328-p4	<p>Dodatočné diely pre uchytenie výfuku sú povolené.</p> <p><u>Tepelné kryty sú povolené :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Priamo na výfuku</li> <li>• Na dieľoch motora v tesnej blízkosti zberného potrubia, ak sú demontovateľné.</li> </ul>	<p>Additional parts for the mounting of the exhaust are authorised.</p> <p><u>Heat shielding is authorised:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Directly on the exhaust system</li> <li>• On engine components in close proximity to the exhaust system, if it is dismountable</li> </ul>
328-p6	KATALYZÁTOR (328p)	CATALYTIC CONVERTER (328p)
328-p7	<p>Katalyzátor sa považuje za tlmič a môže byť presunutý.</p> <p>Môže byť odstránený iba ak je to povolené Článkom 252-3.6.</p> <p>Môže byť buď sériový (pochádzajúci z homologovaného modelu, vyrobeného vo viac ako 2500 kusoch), alebo zo zoznamu uvedeného v Technickom liste č.8.</p>	<p>The catalytic converter is considered as a silencer and may be moved.</p> <p>It may be removed only if authorised by Article 252-3.6.</p> <p>It must be either series (coming from the homologated model or from another model produced in a quantity of more than 2500 units) or taken from the Technical List n°8.</p>
328-p7b	Ak je uchytený priamo na zberné výfukové potrubie môže byť nahradený kužeľovitým trubkovým dielom rovnakej dĺžky a rovnakým vstupným a výstupným rozmerom.	If it is fixed directly onto the manifold, the catalyst may be replaced with a conical or tubular part of the same length and with the same inlet and outlet dimensions.
329-0	VYVAŽOVACÍ HRIADEL (329)	BALANCING SHAFTS (329)
329-1	Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
330-0	ZAPAĽOVANIE (330)	IGNITION (330)
330-1	Značka obmedzovača otáčok a vysokonapäťových káblor je ľubovoľná. Zapaľovacie sviečky sú ľubovoľné, ale predkomôrkový typ sviečok je zakázaný	Freedom for the make, for the rev. limiter and for the HT cables. Sparkplugs are free but pre-chamber spark plug type is prohibited.
331-0	VODNÉ CHLADENIE MOTORA (331)	ENGINE WATER COOLING (331)

	<p><u>Nový chladič sa môže použiť pod podmienkou, že :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Musí pochádzať z modelu automobilu od výrobcu produkujúceho viac ako 2500 kusov.</li> <li>• Musí byť umiestnený na pôvodnom mieste. Uchytenie môže byť ľubovoľného tvaru Žaluzie chladiča sú ľubovoľné</li> </ul> <p><u>Nový ventilátor sa môže použiť pod podmienkou, že</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Musí pochádzať z modelu automobilu od výrobcu produkujúceho viac ako 2500 kusov</li> <li>• Musí byť namontovaná priamo na chladič, alebo jeho držiakoch</li> </ul>	<p><u>A new radiator may be used on the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It must come from a model of automobile of a manufacturer produced in more than 2500 units.</li> <li>• Be mounted in the original location The fixings are free design. Radiator screens are free.</li> </ul> <p><u>New fans may be used on the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It must come from a model of automobile of a manufacturer produced in more than 2500 units</li> <li>• Be mounted directly on the radiator or its supports</li> </ul>
331-02	<p>Je povolená montáž záhytnej nádrže vody. Pôvodná vyrovňácia sa môže nahradíť inou pod podmienkou, že objem novej nádrže nepresiahne 2 litre a že bude v motorovom priestore. Zátka chladiča a systém jeho uzatvárania sú ľubovoľné. Termostat je ľubovoľný, ako aj systém riadenia ventilátora (ventilátorov) a teplota jeho (ich) zapnutia. Vonkajšie potrubie chladiacej kvapaliny k motoru a ich príslušenstvo sú ľubovoľné. Môžu byť použité potrubia rôzneho materiálu a/alebo rozmerov.</p>	<p>The fitting of a water catch tank is allowed. The original expansion chamber may be replaced with another, provided that the capacity of the new chamber does not exceed 2 litres and that it is placed in the engine compartment. The radiator cap and its locking system are free. The thermostat is free, as is the control system of the electric fan(s) and the temperature at which it (or they) cuts in. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free. Lines of a different material and/or diameter may be used.</p>
331-03		
333-a0	<b>MAZANIE / OLEJOVÝ OKRUH (333a)</b>	<b>LUBRICATION / OIL CIRCUIT (333a)</b>
333-a0b	Chladič, alebo výmenník sú ľubovoľné	The radiator or exchanger are free.
333-a1	<p>Chladič, výmenník olej / voda, potrubia, termostat a sitká čerpadla (vrátane počtu) sú ľubovoľné (bez úpravy karosérie). Chladič oleja nesmie byť vonku karosérie.</p> <p><u>Otvorený typ odvetrania olejovej vane :</u> ak mazací systém zahrňa otvorený typ odvetrania olejovej vane, musí byť vybavený tak, že olej tečie do záhytnej nádrže. Táto musí mať objem 2 litre. Táto nádrž musí byť buď z priečinného plastického materiálu, alebo musí mať priečinný panel.</p> <p><u>Odlučovač vzduch/olej :</u> odlučovač oleja zo vzduchu môže byť namontovaný mimo motor (maximálny objem 1 liter) v súlade s Obr. 255-3. Olej musí z olejovej nádrže tieť do motora len za pomoci gravitácie. Výparu sa musia znova nasať do motora sacím systémom.</p>	<p>Radiator, oil/water exchanger, lines, thermostat and pump strainers (including the number) are free (without modifying the bodywork). The oil radiator cannot be situated outside the bodywork.</p> <p><u>Open type sump breather:</u> If the lubrication system includes an open type sump breather, it must be equipped in such a way that the oil flows into a catch tank. This must have a capacity of 2 litres. This container must either be made of translucent plastic or include a transparent panel.</p> <p><u>Air/oil separator:</u> An air/oil separator may be mounted outside the engine (maximum capacity: 1 litre), in accordance with Drawing 255-3. The oil must flow from the oil tank towards the engine by the force of gravity alone. The vapours must be re-aspirated by the engine via the intake system.</p>

FIA SPORT - Technical Department

©2023-Fédération Internationale de l'Automobile-All rights reserved  
Reproduction is prohibited unless FIA/ASN's prior written consent

11/31

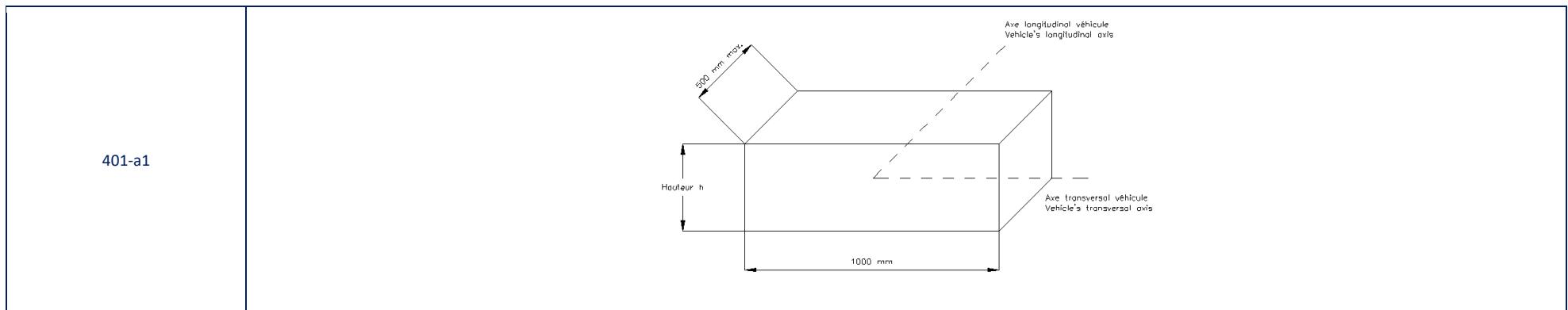
Vydané / Published on 08.12.2023

		Dessin / Drawing 255-3
333-a2	Mierka oleja : Mierka oleja je ľubovoľná pod podmienkou, že je po celý čas prítomná a nemá inú funkciu. Môže byť zo svojho pôvodného miesta premiestnená.	<u>Oil gauge:</u> The oil gauge is free, but must be present at all times and have no other function. It may be moved from its original position.
333-a3	Montáž olejového filtra, alebo vložky v pracovnej polohe je povinná a celý olejový prietok musí prechádzať týmto filtrom, alebo patrónu. Sériové olejové potrubie môže byť nahradené iným Za účelom montáže chladiča oleja a napojenia teplotného a/alebo tlakového snímača môže byť držiak olejového chladiča opracovaný, alebo premiestnený. Je dovolený adaptér medzi olejovým filtrom a krytom olejového filtra, alebo medzi držiakom olejového filtra a blokom motoru. Tento adaptér môže mať tiež olejové chladenie a pripojenia na teplotný a/alebo tlakový snímač	The fitting of an oil filter or a cartridge in working order is mandatory, and the entire oil flow must pass through this filter or cartridge. The series oil line may be replaced with another. In order to allow the fitting of oil cooler and temperature and/or the pressure sensor connections, the oil filter support may be machined or replaced. An adapter between the oil filter and the oil filter housing, or between the oil filter support and the engine block, is permitted. This adapter may also have oil cooling and temperature and/or the pressure sensor connections.
333-b0	<b>OLEJOVÁ VAŇA (333b)</b>	<b>OIL SUMP (333b)</b>
333-b0b	Pôvodná / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
333-b2	Priečky : Montáž priečok v olejovej vani je povolená	<u>Baffles:</u> The fitting of baffles in the oil sump is authorised.
333-b4	<b>OLEJOVÉ ČERPADLO (333-b4)</b>	<b>OIL PUMP (333-b4)</b>
333-b4	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
333-b5	Akumulátor vyrovnávania tlaku oleja: Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	<u>Oil pressure accumulator:</u> Original / no modification allowed.

**4 – PALIVOVÝ OKRUH / FUEL CIRCUIT**

401-a0	<b>PALIVOVÁ NÁDRŽ (401a)</b>	<b>FUEL TANK (401a)</b>
401-a0	<u>Možnosť č.1:</u> Musí byť v súlade s jednou z nariem FIA (FT3-1999, FT3.5-1999, FT5-1999) a výhovorou predpisom Článku. 253-14. Musí mať 6 plochých strán. <u>Objem pri Rally:</u> min. 50 litrov, max. 70 litrov.  <u>Možnosť č.2 (len pre nekovovú pôvodnú nádrž) :</u> Pôvodná (palivová nádrž a plniace hrdlo) / žiadna úprava nie je povolená. Použitie bezpečnostnej peny (pozri článok 253-14.1.2) v nádržiach je povinné.	<u>Option n°1:</u> It must be in compliance with one of the FIA standards (FT3-1999, FT3.5-1999, FT5-1999) and comply with the prescriptions of Art. 253-14. It must be made with 6 flat sides. <u>Capacity in Rallies:</u> min. 50 litres, max. 70 litres.  <u>Option n°2 (original non-metallic tank only):</u> Original (fuel tank and filler neck) / no modification allowed. The use of safety foam (see article 253-14.1.2) in tanks is compulsory.
401-a1	<u>Umiestnenie :</u> Pôvodné	<u>Location:</u> Original
401-a1	<u>Umiestnenie / pre nádrž podľa Možnosti č.1 :</u>	<u>Location :/ for Option n°1 fuel tank:</u>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Podlaha pôvodného vozidla sa môže upraviť na montáž palivovej nádrže len vtedy, ak má palivová nádrž maximálne 6 strán. Maximálne rozmery tejto úpravy podlahy (výrez + nová skrinka z oceľového plechu) musia byť široké 1000 mm a dlhé 500 mm (výkres nižšie).</li> <li>Bočné nosníky sa nesmú upravovať.</li> <li>Predné steny nádrže musia byť vzdialé najmenej 50 mm od zadnej časti roviny prechádzajúcej najzadnejšimi bodmi povinnej uhlopriečnej výstuhy hlavného oblúka..</li> <li>Zadné steny palivovej nádrže musia byť pred zadným ukončením bezpečnostnej klietky.</li> <li>Dno palivovej nádrže musí byť 80 mm od najnižšieho bodu šasi.</li> <li>Prepážka s hrúbkou 1 mm, medzi palivovou nádržou a priestorom pre posádku, je povinná.</li> <li>V priestore pre posádku sú povolené len dva vodotesné kontrolné otvory (okrem otvoru na kontrolu dátumu platnosti palivovej nádrže); celková plocha kontrolných otvorov je <math>800 \text{ cm}^2</math>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The floor of the cockpit may be modified in order to install the fuel tank only in the case where the fuel tank has a maximum of 6 faces. The maximum dimensions of the modification (cut-out + new steel screen) in the floor are 1000 x 500 mm (Drawing below).</li> <li>The side rails cannot be modified.</li> <li>The most forward walls of the fuel tank must be at least 50 mm after the plane passing through the rearmost points of the obligatory diagonal strut of the main rollbar.</li> <li>The rear walls of the fuel tank must be in front of the rear extremity of the safety cage</li> <li>The bottom of the tank must be 80 mm from the lowest point of the chassis.</li> <li>A 1 mm thick steel screen between the tank and the cockpit is compulsory.</li> <li>Only two airtight and watertight inspection hatches (in addition to the inspection hatch for checking the tank's validity date) in the cockpit are allowed, with a total surface of <math>800 \text{ cm}^2</math>.</li> </ul>
--	--	---



401-a1	<p>Je dovolené umiestniť filter a čerpadlo mimo nádrž. Tieto diely musia byť náležite ochránené. Je povolené nahradíť pôvodné sériové palivové čerpadlo jedným, alebo viacerými nizkotlakovými čerpadlami ponorenými v palivovej nádrži.</p> <p><u>Tlak paliva :</u> Za akýchkoľvek okolostí musí byť menej ako 5 barov.</p>	<p>It is permitted to place a filter outside the fuel tank. These parts must be protected in adequate fashion. It is possible to replace the series production fuel pump with one low pressure fuel pumps but it must be submerged in the tank.</p> <p><u>Fuel pressure:</u> In any case, it must be less than 5 bars.</p>
401-a2	<p><u>Palivové potrubie a odvetranie palivovej nádrže :</u> Musí byť homologované vo Variante Rally5-Kit.</p> <p>Je povolené vyrábať do podlahy 3 otvory (maximálny priemer 70 mm, alebo rovnakú plochu), ktorých jedinou funkciou je umožniť prichod potrubí potrebných pre prívod / vypustenie palivovej nádrže a za účelom montáže snímača hladiny paliva. Snímač hladiny paliva musí byť chránený kvapalinám a ohňu odolným krytom, ktorý sa dá demontovať iba pomocou náradia.</p>	<p><u>Fuel lines and fuel cell ventilation:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p> <p>It is authorised to drill 3 holes (maximum diameter of 70 mm or equivalent area) in the floor, the sole function of which is to allow the passage of the lines necessary to feed / empty the fuel tank and to allow the installation of the fuel level sensor. The fuel level sensor must be protected by a leak proof and flameproof cover removable only with the use of tools.</p>
401-a2/ Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Musia byť dodržané predpisy Článku 253.3 Prílohy J.</p>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> The prescriptions of Article 253-3 of Appendix J are respected.</p>

	Všetky palivové potrubia musia byť homologované. Odvetrávacie zariadenie palivovej nádrže musí byť homologované (pozri Článok 253-3.4)	All fuel lines must be homologated. The fuel cell ventilation device must be homologated (see Article 253-3.4)
401-a3	Uzatváranie viečka palivovej nádrže je povinné.	A locking system is compulsory for the cap of the petrol tank.
401-a4	<u>Ochrana palivovej nádrže / Ochrana plniaceho hrdla / držiaky :</u> Povinné / Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit	<u>Fuel tank protections / Protections of the filler neck / supports:</u> Compulsory / Must be homologated in Rally5-Kit Variant
401-a4	<u>Ochrana palivovej nádrže / Ochrana plniaceho hrdla:</u> Musí byť homologovaná a vyhovovať nasledovným podmienkam: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokrývať všetky povrhy palivovej nádrže, ktorý nie sú pokryté kovovými dielmi karosérie a plniace hrdlo</li> <li>• Musí byť vyrobená z nasledovného materiálu :           <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Ocel (minimálna hrúbka = 3mm)</li> <li>✓ Hliníková zlatina (minimálna hrúbka = 5mm)</li> <li>✓ Kompozitný materiál : pozri podmienky nižšie</li> </ul> </li> </ul> <u>Držiaky ochrany palivovej nádrže :</u> Povolené sú len miestne úpravy karosérie výlučne za účelom pripojenia ochranných krytov palivovej nádrže.  <u>Kompozitný materiál na ochranu pôvodnej palivovej nádrže (Článok 401-a0 / Možnosť č.2) :</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ochrana musí kopírovať tvar pôvodnej nádrže</li> <li>• Minimálne špecifikácia : základ je GRP (sklom zosileneé plastické vlákno) + Kevlar je povinné. Kevlar na vonkajšej strane ochrany</li> <li>• Ochrana musí byť odolná voči oderu a perforácii</li> </ul>	<u>Fuel tank protections / Protections of the filler neck:</u> They must be homologated and comply with the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cover all surfaces of the fuel tank which are not covered by metallic bodyshell panels and filler neck</li> <li>• Be made from the following material:           <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Steel (minimum thickness = 3mm)</li> <li>✓ Aluminum alloy (minimum thickness = 5mm)</li> <li>✓ Composites: see conditions below</li> </ul> </li> </ul> <u>Fuel tank protection supports:</u> Only local modifications of the bodyshell are allowed for the sole purpose of fixing the fuel tank protection.  <u>Composite protection for original fuel tank (Article 401-a0 / Option n°2):</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The protection must follow the shape of the original fuel tank</li> <li>• Minimum specification: base GRP (Glass Reinforced Plastic) + Kevlar mandatory Kevlar on the outer surface of the protection.</li> <li>• The protection must be able to resist abrasion and perforation</li> </ul>
401-a5	<u>Otvory pre montáž čerpadiel a filtrov :</u> Musia byť namontované vodotesné kovové kryty, ktoré sú ľahko prístupné a odnímateľné len pomocou náradia.	<u>Access hatches for pumps and filters:</u> Leak-proof covers, made from metallic material, easily accessible and removable only with the use of tools, must be installed.

## 5 – ELEKTRICKÉ ZARIADENIE / ELECTRICAL EQUIPMENT

500-1	<u>Elektrický systém :</u> Maximálne povolené napätie je 16 V, okrem ovládania vstrekovačov a systému osvetlenia (výbojka, LED lampa atď.).	<u>Electrical system:</u> Maximum voltage allowed is 16 Volts except for injector drive and lightning system (discharge lamp, LED lamp...).
500-2	Dodatočné meracie prístroje, ako napr. tachometer atď., sa môžu namontovať, alebo vymeniť, aj prípadne s inými funkiami. Takáto montáž nesmie predstavovať žiadne riziko. Tachometer sa však nesmie odstrániť, ak tomu bránia Zvláštne ustanovenia súťaže.  Do elektrického obvodu sa môžu pridať poistky. Poistková skrinka sa môže premiestniť, alebo odstrániť	Additional measuring instruments, such as speedometers, etc. may be installed or replaced, and possibly have different functions. Such installations must not involve any risk. However, the speedometer may not be removed if the supplementary regulations of the competition prevent this. Fuses may be added to the electrical system. The fuse boxes may be moved or removed.
500-3	Klaksón môže byť zmenený a/alebo doplnený o ďalší, v dosahu posádky. Na uzavretých tratiach nie je klaksón povinný.	The horn may be changed and/or an additional one added within reach of the passenger. The horn is not compulsory on closed roads.
501-bat0	<b>BATÉRIA (501bat)</b>	<b>BATTERY (501bat)</b>

	<p><u>Značka a typ batérie :</u> Značka, kapacita a batériové káble sú ľubovoľné. Počet batérií daný výrobcom musí ostáť zachovaný. Musí pochádzať z katalógu výrobcov, alebo z katalógu dielov pre súťaže. Maximálna kapacita je 250 Ah. Minimálna hmotnosť batérie je 8 kg.</p> <p><u>Umiestnenie batérie (batérií) :</u> Batéria musí byť umiestnená na pôvodnom mieste, alebo v priestore pre posádku. Batéria musí byť suchého typu, ak nie je v motorovom priestore. Ak je batéria umiestnená v priestore pre posádku, musí byť za základňou sedadla jazdca, alebo spolujsazdca.</p> <p><u>Uchytenie batérie :</u> Každá batéria musí byť bezpečne uchyteneá a kladný pól musí byť chránený. Ak je batéria premiestnená z pôvodného miesta musí byť prichytená ku karosérii použitím kovovej podložky a dvomi kovovými izolovanými svorkami uchyteneými do podlahy skrutkami a maticami. Pre uchytenie týchto svoriek sa musia použiť kovové skrutky s priemerom najmenej 10 mm a pod každou skrutkou musí byť platnička s hrúbkou minimálne 3 mm a s plochou minimálne 20 cm<sup>2</sup> zo spodu karosérie</p>	<p><u>Make and type of battery:</u> The make, capacity and cables of the battery are free. The number of batteries laid down by the manufacturer must be retained. It must be taken from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue. Maximum capacity 250 Ah. The minimum weight of the battery is 8 kg.</p> <p><u>Location of the battery(ies):</u> Battery must be located in its original location or in the cockpit. The battery must be of the dry type if it is not in the engine compartment. If installed in the cockpit, the battery must be situated behind the base of the driver's or co-driver's seat.</p> <p><u>Battery fixing:</u> Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected. Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the body using a metal seat and two metal clamps with an insulating covering, fixed to the floor by bolts and nuts. For attaching these clamps, metallic bolts with a diameter of at least 10 mm must be used, and under each bolt, a counterplate at least 3 mm thick and with a surface of at least 20 cm<sup>2</sup> beneath the metal of the bodywork.</p>
501-bat0	V priestore pre posádku je povolený odpojovač, pripojený k batérii.	A power take-off connected to the battery is permitted in the cockpit.
501-bat2		
502-alt0	<b>ALTERNÁTOR / GENERÁTOR / ŠTARTÉR (502alt)</b>	<b>ALTERNATOR / GENERATOR / STARTER (502alt)</b>
502-alt1b	<p>Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.</p> <p><u>V prípade sériových vozidiel vybavených kombinovaným štartérom-generátorm môže byť štartér-generátor nahradený nasledujúcim:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alternátor s remenicou: Značka a typ sú ľubovoľné, ak pochádzajú z modelu výrobcu automobilov s viac ako 2 500 vyrobenými kusmi.</li> <li>• Držiaky alternátora sú ľubovoľné</li> <li>• Štartér : Značka a typ sú ľubovoľné, ak pochádzajú z modelu výrobcu automobilov s viac ako 2 500 vyrobenými kusmi.</li> </ul>	<p>Original / no modification allowed.</p> <p><u>For series production cars fitted with combined stater-generator, it is allowed to replace starter generator with the following:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alternator with pulley: the make and type are free, provided that they come from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units.</li> <li>• Alternator supports are free</li> <li>• Starter: the make and type are free, provided that they come from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units</li> </ul>
503-écl0	<b>OSVETLENIE (503écl)</b>	<b>LIGHTING SYSTEM (503écl)</b>
503-écl1	<p>Predné svetlá a koncové svetlá :</p> <p>Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.</p>	<p><u>Headlights and rear lights:</u> Original / no modification allowed</p>
503-écl1	<p>Pridavné svetlá sa nesmú zahrnúť do celkovej dĺžky a predného previsu vozidla pri meraní.</p> <p><u>Pridavné svetlá:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nesmú byť zabudované do karosérie.</li> <li>• Nesmú sa používať mimo rýchlosných skúšok.</li> <li>• Celé musia byť umiestnené tak, že pri pohľade spredu sú pod spodným okrajom čelného okna</li> <li>• Musia byť namontované symetricky.</li> <li>• Akékoľvek ich nové zabudovanie, alebo montáž, nesmú vytvárať aerodynamický vplyv.</li> </ul>	<p>The additional headlights must not be included in the overall length and in the front overhang measurement.</p> <p><u>Additional lights:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• They may not be housed within the bodywork.</li> <li>• They must not be used outside special stages.</li> <li>• They must be installed entirely below the lower edge of the windscreen when viewed from the front.</li> <li>• They must be installed symmetrically.</li> <li>• Any new housings or mounting system must not create any aerodynamic effect.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prídavné svetlá nesmú mať ostré hrany, alebo vytvárať iné nebezpečenstvo (je na posúdení technického komisára).</li> </ul> <p>Ak sú pôvodné hmlové svetlá nezávislé od predných svetiel, môžu byť odstránené, alebo nahradené náhradným dielom. Denné svetlá sa môžu nahradíť náhradným dielom. Ochranné kryty predných svetiel sa môžu použiť pod podmienkou, že ich jedinou funkciou je zakrytie skla a že nemajú vplyv na aerodynamiku vozidla. Smerovky (ako aj ich poloha) musia byť zachované. Všetky žiarovky sú ľubovoľné</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>The additional lights must not present any sharp edges or other hazards (to the judgement of the scrutineers).</li> </ul> <p>If they are independent of the headlights, the original fog lights may be removed or replaced with the substitute part. Diurnal lights (daytime lights) may be replaced with the substitute part. Protective headlight covers may be fitted, provided that their only function is to cover the glass and that they have no influence on the car's aerodynamics. Side indicator lights (as well as their location) must be retained. All bulbs are free.</p>
503-écl2	Montáž cúvacieho svetla je povolená pod podmienkou, že sa zapne len keď je zaradená spiatočka a sú dodržané príslušné dopravné predpisy.	The fitting of a reverse light is compulsory, and it must be switched on only when the reverse gear is engaged.

## 6 – PREVODY / TRANSMISSION

602-b0	SPOJKA (602b)	CLUTCH (602b)
602-b1	<u>Spojka :</u> Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.	<u>Clutch:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
602-b1/ Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Nová spojka môže byť homologovaná za nasledujúcich podmienok :</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Je predávaná v obchodnej sieti</li> <li>Minimálny priemer spojky je 183 mm</li> <li>Má najviac 2 trecie kotúče</li> <li>Musí byť keramická</li> <li>Je namontovaná na zotrvačník motora</li> </ul>	<u>Homologation in Rally5-kit variant:</u> <u>A new clutch may be homologated in the following conditions:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sold in a distributor network</li> <li>The minimum diameter of the clutch is 183 mm</li> <li>It must have a maximum of 2 friction discs</li> <li>It must be of the cerametallic type</li> <li>Engine clutch to be mounted on the engine flywheel</li> </ul>
602-b2	<u>Spojkový kotúč :</u> Ľubovoľný.	<u>Clutch disc :</u> Free.
602-b4	<u>Nové ovládanie spojky (vrátane nádržky ) sa môže použiť pod podmienkou, že :</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hlavný válec a nádržka pochádzajú z modelu automobilu od výrobcu produkujúceho viac ako 2500 kusov.</li> <li>Nádržka musí byť v motorovom priestore.</li> <li>Spojkové ložisko : ľubovoľné</li> </ul>	<u>A new clutch control (with tanks) may be used in the following conditions:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>Master cylinder and tanks must be coming from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units.</li> <li>Tanks must be fitted in the engine compartment.</li> <li>Clutch sleeve: free</li> </ul>
603-0	<b>DRŽIAKY PREVODOVKY (603)</b>	<b>TRANSMISSION MOUNTING (603)</b>
603-01	Montáže a ich uchytenie ku karosérii môžu byť upravené	Mountings and their anchorages on the bodyshell may be modified.
603-b0	<b>PREVODOVKA (603b)</b>	<b>GEARBOX (603b)</b>
603-b0b	<u>Prevodovka :</u> Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.	<u>Gearbox:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
603-b0b/ Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Nová prevodovka môže byť homologovaná za nasledujúcich podmienok:</u>	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> <u>A new gearbox may be homologated in the following conditions :</u>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sekvenčná alebo konvenčná prevodovka (s kulisou)</li> <li>• 1 sada najviac 5 prevodov + spíatočka</li> <li>• Obal z hliníkových zliatin s minimálnou hrúbkou steny 5.5 mm</li> <li>• Šírka zuba pastorka : Minimálna šírka zuba pastorka = 13 mm pre všetky prevodové stupne.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gearbox, sequential or classical (grid)</li> <li>• 1 set of maximum 5 ratios + reverse gear</li> <li>• Housing in aluminium alloy of a minimum thickness of 5.5 mm</li> <li>• Width of the pinions: Minimum width of the pinions = 13 mm for all gears</li> </ul>
<b>603-d0</b>	<b>RADENIE (603d)</b>	<b>GEARBOX CONTROL (603d)</b>
603-d1	<p>Je povolené použiť nové ovládanie prevodovky a to buď sekvenčné, alebo klasické. Radiacia páka musí byť prichytená buď k podlahe, alebo k stípku riadenia a môže byť nastaviteľná. Úpravy karosérie za účelom zabudovania nových radiacích tyčí sú povolená len pod podmienkou, že nie sú v protichode s ostatnými bodmi týchto predpisov. Zmena prevodov sa musí diať mechanicky.</p>	<p>It is authorised to use a new mechanical sequential or classical control (grid). The gear lever must be fixed on the floor and may be adjustable.  Modifications to the bodywork for the passage of the new gearshift control are authorised only if they are not in contradiction with other points of these regulations. Gear changes must be made mechanically.</p>
<b>603-h0</b>	<b>CHLADENIE PREVODOVKY (603h)</b>	<b>GEARBOX COOLING (603h)</b>
603-h1	Môžu sa použiť dodatočné mazacie a chladiace zariadenia oleja	An additional lubrication and oil cooling device may be used.
<b>605-a0</b>	<b>KONCOVÝ PREVOD (605a)</b>	<b>FINAL DRIVE (605a)</b>
605-a1	<u>Koncový prevod :</u> Musí byť homologovaný vo Variante Rally5-Kit.	<u>Final drive:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
605-a1/ Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> 1 sada koncového prevodu (pastorok/ozubené koleso) musí byť homologovaná.	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> 1 set of final drive ratio (pinion/crown assembly) must be homologated
<b>605-a2</b>	<b>SKRIŇA ZADNÉHO DIFERENCIÁLU</b>	<b>REAR DIFFERENTIAL HOUSING</b>
605-a2	Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.	Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
605-a2/ Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Môže byť použitý iba sériová skriňa. Jednoduché miestne opracovanie vonkajších častí je povolené len za jediným účelom a to uchytenie chladiacich zariadení.	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> Only the series housing may be used. Single local machining of the external part of the housing is allowed for the sole purpose of fitting the cooling device.
<b>605-d0</b>	<b>DIFERENCIÁL (605d)</b>	<b>DIFFERENTIAL (605d)</b>
605-d1	Musí byť homologovaný vo Variante Rally5-Kit.	Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
605-d1/ Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Diferenciál s mechanickým obmedzovaním prešmykovania</u> Ľubovoľného tvaru Jedna sada nosníkov môže byť homologovaná (najviac 2 uhly pre nosník) <u>Zadný diferenciál</u> Za účelom jeho montáže sa môže skriňa diferenciálu vo vnútri upraviť..	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> <u>Mechanical type limited slip differential only:</u> Free design. One set of rails may be homologated (maximum 2 angles per rail). <u>Rear differential:</u> In order to allow its fitting, the interior of the original differential housing may be modified.
605-d2	Diferenciál s mechanickým obmedzovaním prešmykovania znamená akýkoľvek systém, ktorý pracuje čisto mechanicky, tzn bez pomoci hydraulického, alebo elektrického systému	“Mechanical limited slip differential” means any system which works purely mechanically, i.e. without the help of a hydraulic or electric system.
605-d3	Viskózna spojka sa nepovažuje za mechanický systém	A viscous clutch is not considered to be a mechanical system.
<b>606-c0</b>	<b>POLOSI A POZDÍŽNE HRIADELE (606c)</b>	<b>TRANSMISSION HALF-SHAFTS AND LONGITUDINAL SHAFTS (606c)</b>

606-c1	Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit.	Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
606-c1/ Homologácia / Homologation	<p><b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b>  Tvar je ľubovoľný s podmienkou, že:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimálny priemer / hriadeľ : 24 mm plný profil.</li> <li>• Kíby s konštantnou rýchlosťou odvodené od modelu výrobcu automobilov vyrobeného vo viac ako 2 500 kusoch (všetky úpravy povolené).</li> </ul> <p>V prípade kíbu a križa s valčekmi môže byť každý z nich odvodený z iného modelu automobilu od výrobcu, ktorý vyrobil viac ako 2 500 kusov.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimálna hmotnosť celého pozdĺžneho hriadeľa (so stredovým ložiskom) je : 8.5 kg.</li> </ul> <p>Spojovacie poloosi môžu byť duté.</p>	<p><b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b>  Free design with:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimum diameter / shaft: 24 mm full.</li> <li>• Constant velocity joints derived from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units (all modifications permitted).</li> </ul> <p>In the case of tripod joint, the housing and the spider with rollers may each be derivated from a different model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Minimum weight of the complete longitudinal shaft (with central bearing) : 8.5 kg.</li> </ul> <p>The intermediate half-shaft may be hollow.</p>

## 7 – ZAVESENIE / SUSPENSIONS

700-a0	PREDNÁ A ZADNÁ NÁPRAVA (VŠETKY TYPY) (700a)	FRONT AND REAR RUNNING GEAR (ALL TYPES) (700a)
700-a1	Zosilenie konštrukčných dielov zavesenia a ich montážnych bodov pridaním materiálu je povolené. Silentbloky sa môžu nahradíť iným typom spojenia ; príruba sú povolené	The reinforcing of the structural parts of the suspension and of their anchorage points through the addition of material is authorised. A silent block may be replaced with another type of joint; collaring is authorised.
700-a2	<u>Pomocné rámy :</u> Silentbloky montážu pomocného rámu a/alebo priečnych prvkov môžu byť z iného materiálu ako pôvodné (napr.tvrdšie silentbloky, hliník, nylonové krúžky) pokiaľ poloha pomocného rámu a/alebo priečnych prvkov vo vzťahu ku karosérii ostane zhodná s pôvodnou vzhľadom k troma (3) vzťažným osiam. Pomocný rám a/alebo priečne prvky, karoséria a pôvodne montážne body sa týmto v žiadnom prípade nesmú upraviť. Pri kontrole týchto polôh sa uplatní tolerancia +/- 5 mm.	<u>Subframes:</u> The silent blocks for mounting the subframes and/or the cross members may be of a different material from the original (e.g. harder silent blocks, aluminium, nylon rings) as long as the position of the subframe and/or cross members in relation to the bodyshell remains identical to the original following the three (3) axes of reference. The subframes and/or cross members, the bodyshell and the original mounting points may in no way be modified by this action. A tolerance of +/- 5 mm is applied to the measurement of these positions.
701-b0	PREDNÉ A ZADNÉ NÁBOJE KOLIES (701b)	FRONT AND REAR WHEEL HUBS (701b)
701-b0b	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená..	Original / no modification allowed.
701-c0	UNÁŠAČ NÁBOJA PREDNÉHO KOLESA A DRŽIAK UNÁŠAČA A ZADNÝ DIEĽ (701c)	FRONT WHEEL HUBCARRIER AND HUBCARRIER SUPPORT AND REAR MEMBER (701c)
701-c0	Pôvodné. Môžu byť zosilene ( dutinové prierezy sú povolené).	Original. They may be strengthened (hollow sections authorised).
701-d0	PREDNÉ A ZADNÉ DIELY ZAVESENIA A RAMENÁ (701d)	FRONT AND REAR SUSPENSION MEMBERS AND WISHBONES (701d)
701-d0b	Ihličkové ložiská sú povolené  <u>Zosilenie dielov zavesenia a ramien :</u> Musí byť homologovaný vo Variante Rally5-Kit.  Sedlá pružín sa môžu odstrániť, ak sa nepoužijú	Needle bearings are forbidden.  <u>Reinforcement of the suspension members and wishbones:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.  The spring seats may be removed if they are not used.

701-d0b / Homologácia / Homologation	<b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b> Zosilenie je povolené len pridaním materiálu (dutinové prierezy sú povolené) pod podmienkou, že pôvodný diel ostane ľahko rozpoznejateľný a že zosilenie nespojí dva oddelené diely dohromady	<b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b> Reinforcement allowed only by addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.
<b>701-e0</b>	<b>PREDNÝ A/ALEBO ZADNÝ POMOCNÝ RÁM (701e)</b>	<b>FRONT AND/OR REAR SUBFRAMES (701e)</b>
701-e0b	Pôvodný. Zosilenie pomocných rámov a montážnych bodov pridaním materiálu je povolené. Zosilenia zavesenia nesmú vytvárať duté priestory a nesmú dovoliť spojenie dvoch oddelených dielov tak, aby vytvárali jeden celok.	Original. Strengthening of the subframes and of the mounting points through the addition of material is allowed. The suspension reinforcements must not create hollow sections and must not allow two separate parts to be joined together to form one.
<b>702-0</b>	<b>PRUŽINY (702)</b>	<b>SPRINGS (702)</b>
<b>702-a0</b>	<b>VINUTÉ PRUŽINY (702a)</b>	<b>HELICOIL SPRINGS (702a)</b>
702-a1	Ľubovoľné. Táto voľnosť ohľadne pružín zavesenia neopravňuje nikoho ignorovať svetlú výšku	Free. These freedoms on the suspension springs do not authorise one to disregard the ground clearance.
702-a2	Nech je umiestnenie pružín akékoľvek ich nahradenie závitovými pružinami sústrednými s tlmičmi je povolené. Diely pre zabráneniu pohybu pružín vzhľadom k ich montážnym bodom sú povolené	Whatever the position of the original springs, it is allowed to replace them with coil springs concentric to the shock absorbers. Parts for preventing the springs from moving in relation to their mounting points are authorised.
<b>704-a0</b>	<b>TORZNÉ TYČE (704a)</b>	<b>TORSION BARS (704a)</b>
704-a1	Ľubovoľ. Táto voľnosť ohľadne torzných tyčí neopravňuje nikoho ignorovať svetlú výšku	Free. These freedoms on the torsion springs do not authorise one to disregard the ground clearance.
<b>706-a0</b>	<b>PREDNÝ A ZADNÝ STABILIZÁTOR (706a)</b>	<b>FRONT AND REAR ANTIROLL BARS (706a)</b>
706-a0b	Pôvodný, alebo zameniteľný, pochádzajúci z modelu vozidla vyrábaného v počte viac ako 2500 kusov. Môžu sa odstrániť, alebo rozpojiť.	Original or interchangeable coming from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units. They may be removed or disconnected.
<b>707-b0</b>	<b>TLMIČE (707b)</b>	<b>SHOCK ABSORBERS (707b)</b>
707-b1	<u>Tlmiče :</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit.  Typy tlmičov sa nesmú miešať : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Typ 1 predného tlmiča, musí byť použitý ako typ 1 zadného tlmiča</li> <li>• Typ 2 predného tlmiča, musí byť použitý ako typ 2 zadného tlmiča</li> </ul> Nastavenie pružín a tlmičov sediac v mieste pre posádku je zakázané. Sedlá pružín sa môžu vyrobiť ako nastaviteľné, ak nastaviteľná časť je súčasťou sediel a je oddelená od iných pôvodných dielov zavesenia a šasi (môže sa odstrániť)  S ohľadom na princíp ich činnosti sú plynové tlmiče považované za hydraulické.  <u>Skúška principu činnosti tlmičov sa vykoná nasledovne :</u>	<u>Shock absorbers:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.  Shock absorber types cannot be mixed: Type 1 front shock absorbers must be used with type 1 rear shock absorbers only <ul style="list-style-type: none"> <li>• Type 2 front shock absorbers must be used with type 2 rear shock absorbers only</li> </ul> The adjustment of the spring and shock absorber settings from the cockpit is prohibited. The spring seats may be made adjustable if the adjustable part forms part of the seats and is distinct from the other original parts of the suspension and the chassis (it may be removed).  With regard to their operating principle, gas-filled shock absorbers are considered as hydraulic shock absorbers. <u>The checking of the operating principle of the shock absorbers must be carried out as follows:</u>

	Ked sa tlmiče a torzné tyče odmontujú, vozidlo musí do 5 minút klesnúť na dorazy	Once the springs and/or the torsion bars are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes.
707-b1 / Homologácia / Homologation	<p><b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b>  <u>Môžu byť schválené 2 typy predných tlmičov a 2 typy zadných tlmičov.</u>  <u>Tvar je ľubovoľný pod podmienkou, že:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sa predávajú v sieti dodávateľov</li> <li>• Klzné ložiská sú povinné (používanie lineárne vedených guľôčkových ložísk je zakázané).</li> <li>• Vonkajšie nastavenie : najviac 1 spôsob nastavenia je povolený.</li> </ul>	<p><b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b>  <u>2 types of front shock absorbers and 2 types of rear shock absorbers may be homologated:</u>  <u>Free design on the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sold in a distributors' network</li> <li>• Plain bearing are mandatory (the use of ball bearings with linear guidance is prohibited)</li> <li>• External adjustment: maximum 1 way adjustment allowed.</li> </ul>
707-b2	Nádržky tlmičov môžu byť prichytené na nezmenenú karosériu vozidla. Ak majú tlmiče oddelené nádržky kvapalín umiestnené v priestore pre posádku, alebo v batožinovom priestore, musia byť tieto pevne uchytené a opatrené ochranným krytom .	The damper tanks may be attached on to the unmodified shell of the car. If the shock absorbers have separate fluid reserves located in the cockpit, or in the boot if this is not separated from the cockpit, these must be firmly secured and fitted with a protective cover.
707-b3	Lano na obmedzenie zdvihu zavesenia môže byť uchytené ku každému zaveseniu. Pre tento účel môže byť vyvŕtaná diera maximálneho priemeru 8,5mm na strane karosérie aj zavesenia.	A strap or cable for limiting the suspension travel may be affixed to each suspension. To this end, holes of a maximum diameter of 8.5 mm may be bored on the bodyshell side and on the suspension side.
707-b4	<b>ZOSTAVA TLMIČA TYPU McPHERSON (707c)</b>	<b>McPHERSON STRUT ASSEMBLY (707c)</b>
707-b5	Zostava tlmiča typu McPherson : Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.	<b>McPherson strut assembly:</b> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
707-b5 / Homologácia / Homologation	<p><b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b>  Môžu byť schválené 2 typy predných tlmičov typu McPherson a 2 typy zadných tlmičov typu McPherson.  Tvar je ľubovoľný.</p>	<p><b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b>  2 types of front McPherson strut assembly and 2 types of rear McPherson strut assembly may be homologated.  Free design.</p>
707-b6	Tvar sediel pružín zavesenia je ľubovoľný. Ich materiál je ľubovoľný.	The shape of the suspension spring seats is free. Their material is free.
707-b7	<b>HORNÉ BODY PREDNÉHO A ZADNÉHO ZAVESENIA TLMIČOV DO KAROSÉRIE</b>	<b>FRONT AND REAR TOP MOUNTS FOR THE MOUNTING OF THE SHOCK ABSORBERS TO THE CHASSIS</b>
707-b7	Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit.	Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
707-b7 / Homologácia / Homologation	<p><b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b>  1 typ pre predné a 1 typ pre zadné zavesenie môžu byť homologované.  Tvar je ľubovoľný.</p> <p>Ak je raz horný bod uchýtený na karosérii poloha bodu čapu sa nesmie premiestniť viac ako 20 mm v smere osi X / 20 mm v smere osi Y / 20 mm v smere osi Z od polohy bodu čapu sériového vozidla.</p> <p>Úprava karosérie pre uchýtenie horných bodov : Len vŕtanie, najviac 12 mm.</p>	<p><b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b>  1 type for the front and 1 type for the rear may be homologated.  Free design.</p> <p>Once the top mount is fitted on the bodyshell, the position of the pivot point must not be moved more than 20 mm in X / 20 mm in Y / 20 mm in Z from the position of the pivot point of the series car.</p> <p>Modifications to the bodyshell for fixing the top mount :  Drills only, 12 mm maximum diameter.</p>

## 8 – PODVOZOK / RUNNING GEAR

801-a0	KOLESÁ (801a)	WHEELS (801a)
801-a1	<p>Za žiadnych okolností nesmie montáž "ráfik/pneumatika" prekročiť šírku 8" a priemer 650mm.</p> <p>Vo zvislom priemete musí karoséria kryť najmenej 120° hornej časti kolesa (umiestnenj nad osou kolesa pri pohľade z boku).</p> <p>Uchytenie kolesa skrutkami môže byť zmenené na uchytenie so závrtnými skrutkami a s maticami.</p> <p>Vo všetkých ostatných ohľadoch sú kolesá ľubovoľné pod podmienkou, že sú odliate z hliníku, alebo oceľe a sú z jedného kusu.</p> <p>Použitie ľubovoľných rozperných krúžkov je dovolené.</p> <p>Montáž dodatočného odsváňania vzduchu je na kolesách zakázaná.</p> <p>Ozdobné kryty kolies musia byť demontované.</p> <p>Použitie akéhokoľvek zariadenia pre udržanie plného výkonu pneumatiky s vnútorným tlakom rovným, alebo nižším ako atmosferický je zakázané. Vnútro pneumatiky (priestor medzi ráfikom a vnútornou stranou pneumatiky) musí byť vyplnený len vzduchom.</p>	<p>Under no circumstances may the "rims/tyres" assembly exceed a width of 8" and a diameter of 650 mm.</p> <p>In vertical projection, the bodywork must cover at least 120° of the upper part of the wheels (situated above the axis of the wheel when seen from the side).</p> <p>Wheel fixations by bolts may be freely changed to fixations by pins and nuts.</p> <p>In all other respects the wheels are free, provided that they are made of cast aluminium or steel and in a single unit.</p> <p>The use of track spacers is freely authorised.</p> <p>The fitting of air extractors added onto the wheels is prohibited.</p> <p>Wheel embellishers must be removed.</p> <p>The use of any device for maintaining the full performance of the tyre with an internal pressure equal to or lower than atmospheric pressure is prohibited. The interior of the tyre (the space between the rim and the internal part of the tyre) must be filled only with air.</p>
	<b>Pre rally na štrku</b>	<b>For Gravel Rallies</b>
801-a2	Sú povolené len ráfiky 6" x 15". Minimálna hmotnosť : 8kg	Only 6" x 15" rims are authorised. Minimum weight: 8 kg.
	<b>Pre rally na asfalte</b>	<b>For Asphalt Rallies</b>
801-a3b	Sú povolené len ráfiky rozmerov 6,5" x 16" a ich minimálna hmotnosť je 7,5 kg .	Only rims measuring 6.5" x 16" and with a minimum weight of 7.5 kg are authorised.
802-0	<b>NÁHRADNÉ KOLESO (802)</b>	<b>SPARE WHEEL (802)</b>
	Rezervné koleso (kolesá) nie je (sú) povinné. Musia byť bezpečne uchytené v priestore pre posádku (stred náhradného kolesa musí byť za sedadlami jazdca a spolužadca), alebo v batožinovom priestore.	Spare wheel(s) is (are) not compulsory. They must be securely fixed in the cockpit (the centre of the spare wheel must be behind the driver seat and the codriver seat) or in the luggage compartment.
803-a0	<b>BRZDOVÝ SYSTÉM (803a)</b>	<b>BRAKING SYSTEM (803a)</b>
803-a0b	Musí vyhovovať Článku 253-4.	It must comply with Article 253-4.
803-a2	Ak je v sériovej verzii vozidlo vybavené protiblokovacím zariadením, môže byť riadiaca jednotka a diely protiblokovacieho systému odstránené pod podmienkou, že budú dodržané predpisy Článku 253-4 Prílohy J.. Ak zväzok nie je sériový je použitie protiblokovacieho zariadenia zakázané. Ochranné plechy môžu byť odstránené, alebo ohnuté. Brzdrové potrubie môže byť zamenené za potrubie leteckého typu	If, in its original version, a car is equipped with an anti-lock braking system, the control unit and the parts of the anti-lock braking system may be removed, provided that the prescriptions of Article 253-4 of Appendix J are respected. If the wiring harness is not the series one, the use of an anti-lock system is forbidden. Protection plates may be removed or folded. Brake lines may be changed for aviation type lines.
803-a2b	<u>Voľné potrubia :</u> Ku každej brzde je povolené jedno chladiace potrubie s maximálnym vnútorným priemerom 10 cm, alebo dve chladiace potrubia s maximálnym priemerom 7 cm. Tento rozmer musí byť dodržaný vo výške 2/3 dĺžky medzi vstupom a výstupom. Tieto potrubia môžu byť vyrobené z kompozitného materiálu. <u>Sú povolené len nasledujúce body prichytenia potrubia na privedenie chladiaceho vzduchu k brzdám :</u>	<u>Free ducts:</u> For each brake, one cooling duct with a maximum internal diameter of 10 cm is allowed, or two cooling ducts with a maximum diameter of 7 cm. This diameter must be maintained over at least 2/3 of the distance between its entrance and exit. These ducts may be made of composite material. <u>Only the following mounting points are authorised for the fixation of the lines to bring the cooling air to the brakes:</u>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- pôvodné otvory v karosérii, napr.pre hmlové svetlá sa môžu použiť na prívod vzduchu k brzdám ; napojenie potrubí na pôvodné otvory v karosérii je ľubovoľné pod podmienkou, že otvory sa nezmenia;</li> <li>- ak vozidlo nemá pôvodné otvory môžu sa v prednom nárazníku urobiť dva (2) kruhové otvory s maximálnym priemerom 10 cm, alebo zhodného prierezu;</li> <li>- tieto potrubia sa môžu prichytiť ku karosérii, alebo k vedeniu zavesenia, ale nesmú byť prichytené k držiaku náboja</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Original apertures in the bodywork, e.g. for fog lamps, may be used to bring the cooling air to the brakes.</li> <li>The connection of the air ducts to the original apertures in the bodywork is free, provided that these apertures remain unchanged.</li> <li>• If the car does not have any original apertures, two (2) circular apertures of a maximum diameter of 10 cm, or an equivalent section, may be made in the front bumper.</li> <li>• These lines may be fixed to the bodyshell or to the suspension links but must not be fixed to the hubcarrier.</li> </ul>
803-a2c	Zariadenie na zoškrabávanie blata nahromadeného na brzdových kotúčoch a/alebo kolesách sa môže pridať. Môže sa použiť zariadenie na ochranu bŕzd pred odlietavájúcimi kameňmi.	A device for scraping away the mud which collects on the brake discs and/or the wheels may be added. A device to protect the brakes from flying stones may be used.
803-a3	Sada nahradzujúca pôvodné servo brzdy : Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.	<u>Kit replacing the original servo-brake:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
803-a3 / Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Sada, nahradzajúca pôvodné servo brzdy, namontovaná medzi pedál a hlavný brzdový válec musí byť homologovaná	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> A kit replacing the original servo-brake, mounted between the pedal and the brake master cylinder may be homologated.
803-a4	<u>Brzdové potrubie :</u> Ľubovoľné	<u>Brake linings:</u> Free
803-b0	<b>BLOK PEDÁLOV (803b)</b>	<b>PEDAL BOX (803b)</b>
803-b0	Spevnenie dodaním materiálu je povolené za podmienky, že pôvodný blok pedálov ostane jasne identifikovateľný a že zosilnenie nespojí dva oddelené diely.  <u>Štandardné vozidlá vybavené automatickou, alebo poloautomatickou prevodovkou :</u> Môže sa použiť spojkový pedal pochádzajúci z modelu vozidla vyrábaného v počte viac ako 2500 kusov, ktorý sa môže aj upraviť, ak je to nevyhnutné.	Reinforcement allowed by additional material only on condition that the original pedal box remain readily identifiable and that the reinforcements do not make solid two distinct parts.  <u>Standard cars equipped automatic or semi-automatic type gearbox:</u> A clutch pedal coming from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units and the necessary modifications to its assembly may be used.
803-c0	<b>HLAVNÝ VALEC (803c)</b>	<b>MASTER CYLINDER (803c)</b>
803-b0	<u>Tandemový hlavný valec</u> Musí byť homologovaný vo Variante Rally5-Kit.	<u>Tandem Master Cylinder:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.
803-b0 / Homologácia / Homologation	<u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Nový tandemový hlavný valec musí byť homologovaný, musí pochádzať z modelu automobilu od výrobcu produkujúceho viac ako 2500 kusov,	<u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> A new Tandem master cylinder may be homologated, it must be coming from a model of automobile of a manufacturer produced in a quantity of more than 2500 units.
803-d0	<b>REGULÁTOR TLAKU (803d)</b>	<b>PRESSURE REGULATOR (803d)</b>
803-d0	<u>Predný a zadný regulátor tlaku/obmedzovač :</u> Ľubovoľný tvar.	<u>Front and rear Pressure Regulator / Limiter:</u> Free design.
803-h0	<b>RUČNÁ BRZDA (803h)</b>	<b>HANDBRAKE SYSTEM (803h)</b>
803-h1	Zariadenie blokovania ručnej brzdy sa môže odstrániť, aby sa namontovala neblokovacia (fly-off ručná brzda). Mechanická ručná brzda sa môže nahradíť hydraulickým systémom.	The handbrake locking mechanism may be removed in order to obtain instant unlocking (fly-off handbrake). The mechanical handbrake may be replaced with a hydraulic system.

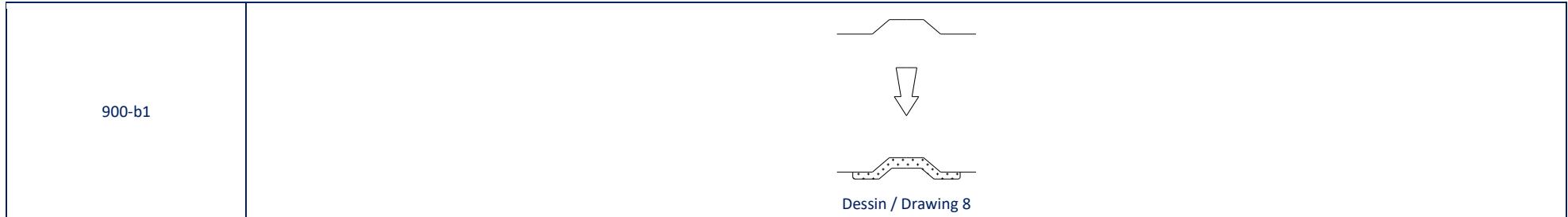
	<p>Je povolené upraviť polohu systému hydraulickej ručnej brzdy pod podmienkou, že ostane v mieste homologovanom v Skupine R (na stredovom tuneli ...).</p> <p><u>Ručná brzda :</u> Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.</p>	<p>It is permitted to modify the position of the hydraulic handbrake system, provided that it remains in the original location (on the central tunnel ...).</p> <p><u>Handbrake system:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p>
803-h1 / Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Mechanická ručná brzda sa môže nahradíť hydraulickým systémom, homologovaným vo Variante Rally5-Kit.</p>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> The mechanical handbrake may be replaced with a hydraulic system which must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p>
803-v0	<b>PREDNÝ KOTÚČ A STRMEŇ A PIESTIKY A UCHYTENIE (803v)</b>	<b>FRONT DISC AND CALLIPER AND BELLS AND FIXINGS (803v)</b>
803-v0b	<p><u>Strmene / kotúče (s pásom) :</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit. Je povolené doplniť pružinu do otvoru strmeňa a nahradíť tesnenia a prachovky strmeňa.</p> <p><u>Držiaky brzdových strmeňov :</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit: <u>Kotúč / pás</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit:</p>	<p><u>Callipers / discs (with bell):</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant. It is permitted to add a spring in the bore of the callipers and to replace the seals and dust covers of the callipers.</p> <p><u>Supports for brake callipers:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p> <p><u>Discs / bells:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p>
803- v0b / Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Predný kotúč a strmeň :</u> Môžu sa homologovať 2 typy strmeňov a 2 typy kotúčov pod podmienkou, že :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sú buď pôvodné, alebo pochádzajú z modelu automobilu od výrobcu produkovujúceho viac ako 2500 kusov,</li> <li>• <u>Možnosť č.1</u> : strmeň s najviac 4 piestikmi a kotúč maximálnym priemerom 330 mm</li> <li>• <u>Možnosť č.2</u> : strmeň s najviac 4 piestikmi a kotúč maximálnym priemerom 305 mm</li> <li>• Možnosť č.1 a Možnosť č.2 sa nesmú kombinovať</li> </ul> <p><u>Pre obe možnosti musia byť držiaky strmeňov homologované pod podmienkou, že :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sú skrutkované a/alebo zvárané</li> <li>• Sú kovové</li> </ul>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> <u>Front brake discs and callipers:</u> It is possible to homologate two types of calipers and two types of discs under the following conditions:           <ul style="list-style-type: none"> <li>• Either original or from a car model of a manufacturer produced in more than 2500 copies</li> <li>• <u>Option n°1</u>: Caliper 4 pistons maximum and disc maximum diameter 330 mm</li> <li>• <u>Option n°2</u>: Caliper 4 pistons maximum and disc maximum diameter 305 mm</li> <li>• Option n°1 and Option n°2 cannot be mixed</li> </ul> <u>For each option, calliper supports may be homologated on the following conditions:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Screwed and/or welded support</li> <li>• Metallic material</li> </ul> </p>
803-w0	<b>ZADNÝ KOTÚČ A STRMEŇ A PIESTIKY A UCHYTENIE (803v)</b>	<b>REAR DISC AND CALLIPER AND BELLS AND FIXINGS (803w)</b>
803-w0b	<p><u>Strmene / kotúče (s pásom) :</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit. Je povolené doplniť pružinu do otvoru strmeňa a nahradíť tesnenia a prachovky strmeňa.</p> <p><u>Držiaky brzdových strmeňov :</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit: <u>Kotúč / pás</u> Musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit:</p>	<p><u>Callipers / discs (with bell):</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant. It is permitted to add a spring in the bore of the callipers and to replace the seals and dust covers of the callipers.</p> <p><u>Supports for brake callipers:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p> <p><u>Discs / bells:</u> Must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p>
803- w0b / Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Predný kotúč a strmeň :</u></p>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> <u>Rear brake discs and callipers:</u></p>

	<p>Môžu sa homologovať 2 typy strmeňov a 2 typy kotúčov pod podmienkou, že :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sú buď pôvodné, alebo pochádzajú z modelu automobilu od výrobcu produkujúceho viac ako 2500 kusov,</li> <li>• Strmeň s najviac 2 piestikmi a kotúč maximálnym priemerom 300 mm</li> </ul> <p><u>Pre obe možnosti musia byť držiaky strmeňov homologované pod podmienkou, že :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sú skrutkované a/alebo zvárané</li> <li>• Sú kovové</li> </ul>	<p>It is possible to homologate one type of caliper and one type of disc under the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Either original or from a car model of a manufacturer produced in more than 2500 copies</li> <li>• Caliper 2 pistons maximum and disc maximum diameter 300 mm</li> </ul> <p><u>For each option, calliper supports may be homologated on the following conditions:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Screwed and/or welded support</li> <li>• Metallic material</li> </ul>
804-a0	<b>RIADENIE A TYČKY (804a)</b>	<b>STEERING AND RODS (804a)</b>
804-a0b	<u>Ozubenie riadenia :</u> Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	<u>Steering rack:</u> Original / no modification allowed.
804-a3	<u>Elektronicky riadený systém posilňovania riadenia:</u> Elektronická riadiaca jednotka pôvodného systému môže byť preprogramovaná. Žiadny takýto systém nesmie mať žiadnu inú funkciu ako znížiť fyzickú námahu pri riadení vozidla.	<u>Electronically controlled power steering system:</u> The electronic control unit of the original system may be reprogrammed. No such system may have any function other than that of reducing the physical effort required to steer the car.
804-a4	<u>Tyče riadenia :</u> Zosilnenie je povolené za nasledujúcich podmienok : <ul style="list-style-type: none"> <li>• materiál musí kopírovať pôvodný tvar a musia sa dotýkať;</li> <li>• zosilnenie pridaním materiálu je povolené.</li> </ul> Tieto zosilnenia nesmú vytvárať dutiny a nesmú vytvoriť spojenie dvoch oddelených dielov do jedného..	<u>Steering rods:</u> Reinforcements allowed on the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• the material must follow the original shape and be in contact with it.</li> <li>• reinforcement through the addition of material is authorised.</li> </ul> These reinforcements must not create hollow sections and must not allow two separate parts to be joined together to form one.
804-c0	<b>STÍPIK RIADENIA A VOLANT (804c)</b>	<b>STEERING COLUMN AND STEERING WHEEL (804c)</b>
804-c1	<u>Stípk riadenia :</u> Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená. <u>Systém montáže stípika riadenia :</u> Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená. <u>Držiak stípika riadenia :</u> Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená.	<u>Steering column:</u> Original / no modification allowed. <u>Steering column mounting system:</u> Original / no modification allowed. <u>Steering column support:</u> Original / see safety cage.
804-c2	Volant je ľubovoľný. Uzamykač mechanizmus volantu proti odcudzeniu vozidla môže byť odpojený. Rýchlo uvoľňovací mechanizmus musí pozostávať z prírubu súosej k osi volantu, natretý žltou metalizovanou farbou, alebo iným žltým stálym povlakom a namontovaný na stípiku riadenia za volantom. Tento uvoľňujúci mechanizmus sa musí ovládať posunom prírubu pozdĺž osi volantu. Nie je povinné.	The steering wheel is free. The locking system of the anti-theft steering lock may be rendered inoperative. The quick release mechanism must consist of a flange concentric to the steering wheel axis, coloured yellow through anodisation or any other durable yellow coating, and installed on the steering column behind the steering wheel. The release must be operated by pulling the flange along the steering wheel axis. Not compulsory.
804-d0	<b>NÁDRŽ RIADENIA (804d)</b>	<b>STEERING TANK (804d)</b>
804-c1	<u>Nádrž riadenia :</u> Pôvodná / žiadna úprava nie je povolená.	<u>Steering tank:</u> Original / no modification allowed.

## 9 – KAROSÉRIA / BODYSHELL AND BODYWORK

900-a0	KAROSÉRIA	BODYSHELL
900-a0	<p>Otvory v priestore pre posádku, motorovom a batožinovom. priestore a v blatníkoch sa môžu utesniť kovoucou plátnou, alebo plastickým materiálom privarením, spájkovaním, alebo nitovaním.</p> <p>Ostatné otvory v karosérii sa môžu utesniť podobným spôsobom, alebo lepiacou páskou.</p> <p><u>Otvory a zvárané konzoly :</u> Sú povolené len pre prechody, alebo uchytenie potrubí, alebo zväzkov kálov.</p> <p><u>Držiaky pre uchytenie dodatočného príslušenstva :</u> Môžu byť prichytené, alebo privarené ku karosérii.</p>	<p>It is possible to seal the holes in the cockpit, the engine and luggage compartments, and in the fenders with metal sheet or plastic materials by welding, bonding, riveting.</p> <p>The other holes in the bodywork may be sealed the same way or with adhesive tape.</p> <p><u>Holes and welded brackets:</u> Authorised only for passing or fixing lines or wiring looms.</p> <p><u>Supports for fixing additional accessories:</u> They may be fixed or welded on the bodyshell.</p>
900-a0	<p><u>Povolené úpravy na karosérii / odstránenie nepoužívaných držiakov príslušenstva a obloženie :</u> Všetky úpravy musia byť homologované vo Variante Rally5-Kit.</p>	<p><u>Modifications allowed on the bodyshell / removal of unused accessory supports and trim:</u> All modifications must be homologated in Rally5-Kit Variant.</p>
900-a0 / Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Nasledujúce úpravy karosérie sú povolené a musia byť homologované von Variante Rally5-Kit:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Povolené je len odstránenie nepoužívaných držiakov príslušenstva a obloženie .</li> </ul>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> The following modifications are allowed on the bodyshell and must be homologated in Rally5-Kit Variant:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• it is only allowed to remove unused accessory supports and trim.</li> </ul>
900-a1	<b>VYSTUŽOVACIE TYČE (900a)</b>	<b>REINFORCEMENT BARS (900a)</b>
900-a2	<p>Vystužovacie tyče sa môžu uchytiť na montážne body zavesenia karosérie, alebo šasi na tej istej náprave, na každej strane vozidla, v pozdĺžnej osi, pod podmienkou, že sú rozoberateľné a sú ku karosérii, alebo šasi priskrutkovane.</p> <p>Vzdialenosť medzi montážnym bodom zavesenia a vystužovacej tyče nesmie byť väčšia ako 150 mm.</p> <p>Pre uchytenie priečnej vzpery medzi dva horné body karosérie sú povolené maximálne tri (3) otvory na každej strane, s maximálnym priemerom 10,5mm</p> <p>Montážne krúžky hornej priečnej vzpery sa môžu ku karosérii privariť.</p> <p>Okrem týchto bodov sa horná priečna vzpera nesmie prichytiť ku karosérii, alebo mechanickým dielom</p>	<p>Reinforcement bars may be fitted on the suspension mounting points to the bodyshell or chassis of the same axle, on each side of the car's longitudinal axis, provided that they are removable and that they are bolted to the bodyshell or chassis.</p> <p>The distance between a suspension attachment point and an anchorage point of the bar cannot be more than 150mm.</p> <p>For the fixation of a transverse strut between two upper points of the bodyshell, a maximum of three (3) holes on each side, of a maximum diameter of 10.5 mm, is authorised.</p> <p>The mounting rings of the upper transverse struts may be welded to the bodyshell.</p> <p>Apart from these points, the upper bar must not be mounted on the bodyshell or the mechanical parts.</p>
900-b0	<b>VNÚTORNÉ A VONKAJŠIE ZOSILENIA ŠASI (900b)</b>	<b>INTERNAL AND EXTERNAL STRENGTHENING OF THE CHASSIS (900b)</b>
900-b1	<p>Zosadenie zavesených dielov šasi a karosérie dodaním dielov a/alebo materiálu je povolené len za nasledujúcich podmienok:</p> <p>Tvar zosilujúceho dielu/materiálu musí kopírovať povrch dielu, ktorý zosiluje, mať k nemu podobný tvar (pozri Obrázok 8) a mať maximálnu hrúbku, meranú od povrchu zosilovaného dielu :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 mm pre oceľový zosilujúci diel,</li> <li>• 12 mm pre zosilujúci diel z hliníkovej zlatiny.</li> </ul> <p>Pre diely karosérie musí byť zosilujúci diel/materiál zo strany, ktorá nie je viditeľná zvonku.</p>	<p><u>Strengthening of the suspended parts of the chassis and bodywork through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions:</u></p> <p>The shape of the reinforcing part/material must follow the surface of the part to be reinforced, having a shape similar to it (see Drawing 8) and the following maximum thickness measured from the surface of the original part:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 4 mm for steel reinforcing parts</li> <li>• 12 mm for aluminium alloy reinforcing parts.</li> </ul> <p>For bodywork parts, the reinforcing part/material must be on the area not visible from the outside.</p>

	<p>Vystužovacie rebrá sú povolené, ale nesmú vytvárať duté priestory. Vystužujúci diel/materiál nesmie mať žiadnu inú funkciu ako zosilňovanie. Je povolené uzatvoriť otvory v priestore pre posádku, v motorovom priestore, v batožinovo priestore a na blatníkoch. Otvory sa môžu prekryť kovovou platňou, alebo plastickým materiálom a môžu byť privarené, prilepené, alebo prinitované. Ďalšie otvory na karosérii môžu byť len prelepené lepiacou páskou.</p>	<p>Stiffening ribs are allowed but the making of hollow sections is forbidden. The reinforcing part/material must not have any other function than that of reinforcement. It is possible to close the holes in the cockpit, the engine and luggage compartments, and in the fenders. The holes may be closed using sheet metal or plastic materials, and may be welded, glued or riveted. The other holes in the bodywork may be closed by adhesive tape only.</p>
--	---	--

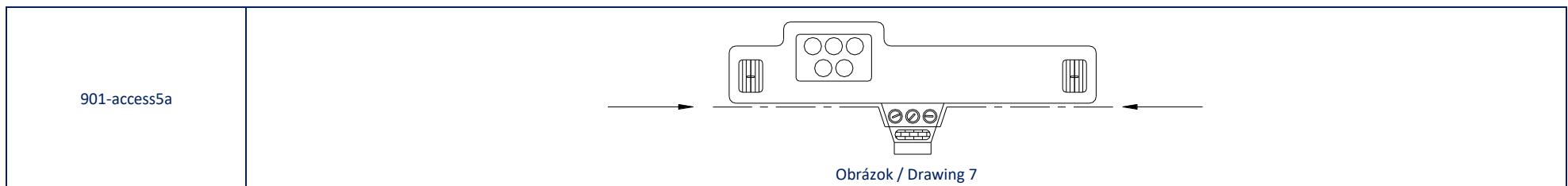


900-c0	PREDNÉ A ZADNÉ VNÚTORNÉ BLATNÍKY (900c)	FRONT AND REAR WHEEL ARCHES (900c)
900-c1	<p>Je povolené ohnúť kovové okraje, alebo zmeniť plastové kraje blatníkov a nárazníkov, ak presahujú dovnútra priestoru kolesa. Plastové zvukovo izolačné materiály sa môžu odstrániť z vnútra blatníkov. Tieto diely vyrobené z plastu sa môžu nahradiať hliníkovými, plastovými, alebo kompozitnými materiálmi rovnakého tvaru Ak sú z jedného dielu, môže byť odnímateľné rozšírenie blatníkov odstrhané pozdĺž rozdeľujúcej hrany medzi dielmi karosérie, za jediným účelom uľahčiť montáž / demontáž nárazníkov</p>	<p>It is permitted to fold back the metal edges or reduce the plastic edges of the fenders and the bumpers if they protrude inside the wheel housing. The plastic soundproofing parts may be removed from the interior of the wheel arches. These parts made from plastic may be changed for aluminium, plastic or composite material parts of the same shape. When in one-piece, the removable fender extensions may be cut along the split lines between bodywork panels for the sole purpose of facilitating the mounting/dismounting of the bumpers.</p>
900-d0	ZDVIHÁKY (900d)	JACK (900d)
900-d1	<p>Zdvihacie body sa môžu zosilniť, premiestniť, alebo zvýšiť ich počet. Tieto zmeny sú obmedzené výhradne na kotviače body zdviháku Zdvihák sa musí ovládať výhradne ručne (buď jazdcem, alebo spolužajzcom) tzn. bez pomoci systémom vybaveným hydraulickým, pneumatickým, alebo elektrickým zdrojom energie. Uťahovačka nesmie umožniť uvoľnenie viac ako jednej matice naraz.</p>	<p>The jacking points may be strengthened, moved and increased in number. These modifications are limited exclusively to the anchorage points of the jack. The jack must be operated exclusively by hand (either by the driver, or by the co-driver), i.e. without the help of a system equipped with a hydraulic, pneumatic or electric energy source. The wheel gun must not allow the removal of more than one nut at a time.</p>
900-e0	OCHRANA PODVOZKU (900e)	UNDERBODY PROTECTION (900e)
900-e1	<p>Montáž ochrany podvozku je povolené len v Rallye pod podmienkou, že tieto sú naozaj na ochranu, dodržujú svetlú výšku, sú rozoberateľné a sú navrhnuté výhradne na ochranu nasledujúcich časťí :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor,</li> <li>• Chladič,</li> <li>• Zavesenie,</li> <li>• Prevodovka,</li> <li>• Pohon,</li> </ul>	<p>The fitting of underbody protections is authorised only in rallies, provided that these really are protections which respect the ground clearance, which are removable and which are designed exclusively and specifically in order to protect the following parts:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Engine,</li> <li>• Radiator,</li> <li>• Suspension,</li> <li>• Gearbox,</li> <li>• Transmission,</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Riadenie,</li> <li>• Výfuk,</li> <li>• Nádoby hasiacich prístrojov.</li> </ul> <p>Ochrana podvozku môže siaháť po celej šírke vozidla od predného nárazníka len po os predných kolies. Tieto kryty musia byť buď zo zlatiny hliníka, alebo z ocele a musia mať minimálnu hrúbku 3 mm. Kryty môžu byť aj plastické, alebo z gumenia. <u>Okienka :</u> Vytvorenie okienok medzi ochranou podvozku a karosériou je povolené. Tieto okienka musia byť z plasty a/alebo z gumenia a/alebo Kevlaru a/alebo sklenených vláken a/alebo z hliníkovej zlatiny... Použitie karbónu je povolené pod podmienkou, že sa použije iba jedna vrstvavlákná a že bude uchytené z viditeľnej strany dielu. <u>Bočný ochranný kryt :</u> je povolené použitie karbónu, alebo Kevlaru pod podmienkou, že je použitá len jedna vrstva nanesená na viditeľný povrch dielca. Plastové diely krytov umiestnené pod karosériou (ovierané prúdom vzduchu) sa môžu odstrániť.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steering,</li> <li>• Exhaust,</li> <li>• Extinguisher bottles</li> </ul> <p>Underbody protections may extend the whole width of the underside part of the front bumper only in front of the front wheel axis. These protections must be made from either aluminium alloy or steel and have a minimum thickness of 3 mm. The protections may also be made from plastic or rubber. <u>Screens:</u> The fitting of screens between the underbody protections and bodywork is authorised. These screens must be made from plastic and/or rubber and/or Kevlar and/or fibreglass and/or aluminium alloy. The use of carbon is authorised on condition that only one layer of fabric is used and is affixed to the visible face of the part. <u>Side panel protection:</u> The use of carbon or Kevlar is authorised, provided that only one layer of tissue is used and laid on the visible face of the part. Plastic protection parts fitted under the body (licked by the air flow) may be removed.</p>
900-f	<b>BOČNÉ NOSNÍKY / PRIEČNIK / PREPÁŽKA MEDZI MOTOROM A PRIESTOROM PRE POSÁDKU / PANEL KAPOTY</b>	<b>CHASSIS RAILS / SIDE RAILS / BULKHEAD BETWEEN ENGINE AND COCKPIT / SCUTTLE PANEL</b>
900-f	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená.	Original / no modification allowed.
900-f	<b>DVERE</b>	<b>DOORS</b>
900-f	Pôvodné / žiadna úprava nie je povolená..	Original / no modification allowed.
901	<b>INTERIÉR (901)</b>	<b>INTERIOR (901)</b>
901-a0	<b>BEZPEČNOSTNÁ KLIETKA (901a)</b>	<b>SAFETY CAGE (901a)</b>
901-a1	Bezpečnostná klietka je homologovaná ASN. Číslo homologácie musí byť uvedené vo Variante Rally5-Kit. Bezpečnostnú klietku musí homologovať rovnaká ASN ako Variante Rally5-Kit.	Safety cage homologated by an ASN. The homologation number of the safety cage (ASN) must be specified on the Rally5-Kit Variant. The safety cage must be homologated by the same ASN as the Variant Rally5-Kit Variant.
901-a1 / Homologácia / Homologation	<p><b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b> Bezpečnostná klietka musí byť v súlade s Homologačným predpisom pre rok 2024 a v súlade s nasledovným :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Všetky trubky <b>základnej zostavy</b> (Obrázky SC-1 a SC-4) majú minimálne rozmer 45 x 2.5 mm (1.75" x 0.095"), alebo 50 x 2.0 mm (2.0" x 0.083")</li> <li>• Všetky ostatné trubky <b>základnej klietky</b> majú minimálne rozmer 38 x 2.5 mm (1.5" x 0.095"), alebo 40 x 2.0 mm (1.6" x 0.083")</li> <li>• Oceľ má minimálnu pevnosť v ťahu 350 N/mm<sup>2</sup></li> <li>• Sériový držiak stĺpika riadenia sa musí zachovať a musí byť zabudovaný do bezpečnostnej klietky.</li> </ul> <p>Homologovať sa môže :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 bezpečnostná klietka vovarená do karosérie</li> </ul>	<p><b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b> Safety cage must be in compliance with 2024 Homologation Regulations for Safety Cages and be in compliance with the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• all tubes making the <b>base structure</b> (Drawings SC-1 to SC-4) have minimum dimensions of 45 x 2.5 mm (1.75" x 0.095") or 50 x 2.0 mm (2.0" x 0.083")</li> <li>• all other tubes of the <b>base cage</b> have minimum dimensions of 38 x 2.5 mm (1.5" x 0.095") or 40 x 2.0 mm (1.6" x 0.083")</li> <li>• the steel has a minimum tensile strength of 350 N/mm<sup>2</sup></li> <li>• Series production steering column support must be kept and must be integrated to safety cage</li> </ul> <p>It is allowed to homologate:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 safety cage welded to the bodyshell</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 bezpečnostná klietka priskrutkovaná ku karosérii</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 safety cage bolted to the bodyshell</li> </ul>
901-a	<b>SEADLÁ (901a)</b>	<b>SEATS (901a)</b>
901-a2	<p>Každá časť sedadiel musí byť umiestnená pred rovinou prechádzajúcou najvzdialenejším bodom hlavného oblúka. Zadné sedadlá môžu byť odstránené.</p> <p>Sedadlá musia vychovávať norme FIA 8855-2021 :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Použitie sedadiel z uhlíkových vláken nie je povolené (okrem prípadov, keď je použitá jedna vrstva tkaniny a je pripojená na viditeľnej strane dielu).</li> <li>• Hmotnosť kompletneho homologovaného sedadla (podľa Technického listu č. 91), bez držiakov, musí byť väčšia ako 10 kg.</li> </ul>	<p>Any part of the seats must be located ahead of the plane passing through the most forward point of the main rollbar. The rear seats must be removed.</p> <p>The seats must comply with 8855-2021 FIA standard:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The use of seats made of carbon fiber is not allowed (except if only one layer of fabric is used and is affixed to the visible face of the part).</li> <li>• Weight of complete seat as Homologated (according to FIA Technical List n°91) without supports must be more than 10 kg</li> </ul>
901-a3	<p><u>Montážne body držiakov sedadiel:</u> Pôvodné, alebo homologované v Rally 5 Kit (pozri Článok 253-16). Pôvodné montážne body sa môžu odstrániť.</p> <p><u>Držiaky sedadiel :</u> Pozri Článok 253-16.</p>	<p><u>Anchorages for seat supports:</u> Original or homologated in Rally5-Kit Variant (see Art. 253-16). The original anchorage for seat supports may be removed.</p> <p><u>Seat supports:</u> See Article 253-16</p>
901-a3 / Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> <u>Montážne body držiakov sedadiel:</u> Musia byť pôvodné, alebo musia vychovávať Obrázku 253-65B.</p>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> <u>Anchorages for seat supports:</u> Must be original or complying with Drawing 253-65B.</p>
901-a	<b>BEZPEČNOSTNÉ PÁSY (901a)</b>	<b>SAFETY BELTS (901a)</b>
901-a4	<p>Bezpečnostné pásy s najmenej piatimi (5) montážnymi bodmi, homologované FIA v súlade s Článkom 253-6 Prílohy J sú povinné. Pôvodné bezpečnostné pásy sedadiel sa môžu odstrániť.</p>	<p>A safety harness having a minimum of five (5) mounting points, homologated by the FIA in accordance with Article 253-6 of Appendix J, is mandatory. The series production seat safety belts may be removed.</p>
901-a5	<p><u>Montáž bezpečnostných pásov :</u> Musí byť homologovaná vo Variante Rally5-Kit.</p>	<p><u>Harness mountings:</u> Homologated in Rally5-Kit Variant.</p>
901-a5 / Homologácia / Homologation	<p><u>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</u> Tvar je ľubovoľný / pozri Článok 253 Prílohy J</p>	<p><u>Homologation in Rally5-Kit Variant:</u> Free design / See Article 253 of Appendix J</p>
901-access0	<b>DODATOČNÉ VNÚTORNÉ PRÍSLUŠENSTVO (901access)</b>	<b>ADDITIONAL INTERIOR ACCESSORIES (901access)</b>
901-access1	<p><u>Hasiaci prístroj- hasiaci systém:</u> Homologované hasiacie systémy v súlade s Článkom 253.7 Prílohy J, sú povinné.</p> <p><u>Ručný hasiaci prístroj :</u> pozri Článok 253-7 Prílohy J. Nádoby z kompozitného materiálu sú zakázané</p>	<p><u>Extinguishers – Extinguishing systems:</u> Extinguishing systems homologated and in compliance with Article 253-7 of Appendix J, are mandatory.</p> <p><u>Manual extinguisher:</u> See Article 253.7 of Appendix J. Bottles in composite material are forbidden.</p>
901-access3	<p><u>Príslušenstvo :</u> všetko to, čo nemá vplyv na správanie sa vozidla, napr.zariadenia zlepšujúce estetiku a komfort vnútra vozidla (osvetlenie, kúrenie, rádio a pod) je dovolené.</p> <p>Všetky ovládače musia plniť takú úlohu, akú im predpísal výrobca.</p>	<p><u>Accessories:</u> All those which have no influence on the car's behaviour, for example equipment which improves the aesthetics or comfort of the car interior (lighting, heating, radio, etc.), are allowed.</p> <p>All controls must retain the role laid down for them by the manufacturer.</p>

	Môžu sa prispôsobiť pre ich lepšie použitie a prístup, napr. dlhšia páka ručnej brzdy, dodatočná platňa na pedáli brzdy apod. V žiadnom prípade nesmie toto príslušenstvo zvýšovať výkon motoru, alebo vplývať na riadenie, prevody, brzdy, alebo udržiavanie smeru, ani nepriamym spôsobom	They may be adapted to facilitate their use and accessibility, for example a longer handbrake lever, an additional flange on the brake pedal, etc. In no case may these accessories increase the engine power or influence the steering, transmission, brakes or road-holding, even in an indirect fashion.
901-access4	<u>Odkladacia priečadka :</u> v odkladacej priečadke sa môže vytvoriť dodatočný priestor a ďalšie odkladacie vrecká vo dverách pod podmienkou, že sa použijú pôvodné panely  <u>Zadné platô :</u> v dvojpriestorových vozidlach sa zadné pohyblivé platô môže odstrániť.	<u>Glove compartment:</u> Additional compartments may be added to the glove compartment and additional pockets in the doors, provided that they use the original panels.  <u>Rear shelf:</u> It is permitted to remove the movable rear shelf in two-volume cars.
901-access5a	<u>Prístrojová doska / stredový panel.</u> Prístrojová doska a stredový panel musia zostať pôvodné. Vybavenie pod prístrojovou doskou, ktoré nie je jej súčasťou, môže byť odstránené. Je povolené odstrániť časť stredovej konzoly, ktorá neobsahuje kúrenie, ani prístroje (podľa Obr. 255-7).  <u>Prístrojová doska</u> Pôvodné ukazovatele ( tachometer...) sa môžu premiestniť. Pridavné panely pre prístroje a/alebo prepínače môžu byť z kompozitného materiálu.	<u>Dashboard / central console:</u> The dashboard and the central console must remain original. The trim situated below the dashboard and which is not a part of it may be removed. It is permitted to remove the part of the central console which contains neither the heating nor the instruments (according to the Drawing 7).  <u>Dashboard:</u> Original displays (speedometer ...) may be replaced. Supplementary panels for instruments and/or switches may be in composite material.



901-access6	Pôvodné kúrenie sa musí zachovať.	The original heating system must be kept.
901-access7	Kompresor klimatizácie sa môže odstrániť. . <u>Nasledujúce diely klimatizácie sa môžu odstrániť :</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kondenzátor a prídajný ventilátor,</li> <li>• nádrž kvapaliny</li> <li>• výparník a ventilátor výparníka</li> <li>• expanzný ventil</li> <li>• ako aj všetky potrubia, spojky, spoje prepínačov, snímače a ovládače potrebné pre činnosť systému.</li> </ul> Ak sú niektoré diely spoločné s kúrením, musia zostať zachované.	The air conditioning compressor may be removed. <u>The following parts of the air conditioning system may be removed:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Condenser and auxiliary fan,</li> <li>• Fluid tank,</li> <li>• Evaporator and evaporator fan,</li> <li>• Expansion valve,</li> <li>• as well as all pipes, connections, contact switches, sensors and actuators necessary for the functioning of the system.</li> </ul> If certain elements are common with the heating system, they must be retained.
901-access8	<u>Podlaha :</u> Koberčeky sú ľubovoľné a preto sa môžu odstrániť.	<u>Floor:</u> Carpets are free and may thus be removed.

901-access9	<b>Zvukovoizolačné materiály a obloženie :</b> iné zvukovoizolačné materiály a obloženia okrem tých spomenutých v Článku (Dvere) a (prístrojová doska) sa môžu odstrániť Do jestvujúcich priečok sa môžu pridať izolačné materiály na ochranu posádky pred ohňom.	<b>Soundproofing materials and trim:</b> Other soundproofing materials and trim, except for those mentioned under the Articles (Doors) and (Dashboard), may be removed. Insulating material may be added to the existing bulkheads to protect the passengers from fire.
901-access10	<b>Dvere - bočné obloženie :</b> Je dovolené odstrániť z dverí zvukovoizolačný materiál pod podmienkou, že to neupraví tvar dverí. Centrálné zamykanie sa môže deaktivovať, alebo odstrániť a) Je povolené odstrániť obloženie dverí b) panel dverí môže byť z kovovej fólie minimálnej hrúbky 0,5 mm, z uhlíkových vláken minimálnej hrúbky 1 m, alebo z iného pevného, nehorlavého materiálu minimálnej hrúbky 2 mm. Vyššie uvedené zásady platia aj pre obloženie pod zadnými bočnými oknami dvojdverových vozidiel. Minimálna výška bočnej ochrany dverí musí byť od základne dverí po najvyššiu výšku rozpery dverí. V prípade 4 a 5 dverových vozidiel sa mechanizmus ovládania zadných okien môže nahradíť zariadením, ktoré uzamkne okno v uzavretej polohe.	<b>Doors – Side trim:</b> It is permitted to remove the soundproofing material from the doors, provided that this does not modify the shape of the doors. The centralised door locking systems may be rendered inoperative or may be removed. a) It is permitted to remove the trim from the doors b) the door panels may be made from metal sheeting at least 0.5 mm thick, from carbon fibre at least 1 mm thick or from another solid and non-combustible material at least 2 mm thick.  The rules mentioned above also apply to the trim situated beneath the rear side windows of two-door cars. The minimum height of the door's side protection panel must extend from the base of the door to the maximum height of the door strut. In the case of cars with 4 or 5 doors, the lifting mechanism for the rear windows may be replaced with a device that locks the rear windows in the closed position.
901-access11	<b>Posuvná strecha / strešné okno :</b> Homologované vo Variante Rally5-Kit .	<b>Sunroof / Roof hatch:</b> Homologated in Rally5-Kit Variant.
901-access11/ Homologácia / Homologation	<b>Homologácia vo Variante Rally5-Kit :</b> <b>Strešná ventilácia s najviac 2 klapkami môže byť pre Rally homologovaná:</b> • Maximálna výška 10 cm (presahujúca nad vonkajší povrch strechy) • Umiestnená v prvej tretine strechy • Celková šírka najviac 500 mm • Previs voči hornej hrane čelného okna je najviac 50 mm	<b>Homologation in Rally5-Kit Variant:</b> <b>Roof vent(s) with a flaps (2 maximum) may be homologated for rallies:</b> • Max. height 10 cm (protrusion from roof outer surface) • Location within the first third of the roof • Overall max. width 500 mm • Overhang in relation to the upper edge of the windscreens limited to 50 mm
902-access0	<b>DODATOČNÉ VONKAJŠIE PRÍSLUŠENSTVO (902access)</b>	<b>ADDITIONAL EXTERIOR ACCESSORIES (902access)</b>
902-access1	<b>Stierače predného okna :</b> <b>Motorček / umiestnenie &amp; poloha / mechanizmus :</b> Pôvodný / žiadna úprava nie je povolená. Predné a zadné stieracie lišty sa môžu vymeniť. Mechanizmus zadných stieračov sa môže demontovať. Systém čistenia svetlometov sa môže demontovať..  <b>Nádržka ostrekovača :</b> Objem nádržky ostrekovača je ľubovoľný a nádrž sa môže premiestniť do priestoru pre posádku v súlade s Článkom 252-7.3, , alebo do batožinového, alebo motorového priestoru. Čerpadlá, potrubia a trysky sú ľubovoľné.	<b>Windscreen wipers:</b> <b>Motor / compartment &amp; position / mechanism:</b> Original / no modification allowed. The changing of the front and rear windscreen wiper blades is authorised. The rear windscreen wiper mechanism may be removed. The headlight washer device may be dismantled.  <b>Windscreen washer tank:</b> The capacity of the windscreen washer tank is free, and the tank may be moved inside the cockpit in accordance with Article 252-7.3, or inside the boot or the engine bay. The pumps, lines and nozzles are free.
902-access3	<b>Čelné sklo :</b> Len sériové čelné okno je povolené. Dodatočné bezpečnostné uchytenia čelného okna a bočných okien sa môžu namontovať pod podmienkou, že nezlepšia aerodynamické vlastnosti vozidla.	<b>Windscreen:</b> Only series windscreens are allowed. Additional safety fastenings for the windscreen and the side windows may be fitted, provided that they do not improve the aerodynamic qualities of the car.

	<p><u>Spodné obloženie čelného okna :</u> Pôvodné, len lokálne upravené pre</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabudovanie ochrannej klietky</li> <li>• Prístup k hornému montážnemu bodu zavesenia</li> <li>• Pre jeho uchytenie ku karosérii sa môžu použiť dodatočné úchyty.</li> </ul>	<p><u>Lower windscreen trim:</u> Original, locally modified for</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The installation of the safety cage</li> <li>• Accessing the front suspension top mounts</li> <li>• Additional fixings may be added for its mounting on the bodyshell.</li> </ul>
902-access4	<p>Montáž nárazníka je ľubovoľná a môže byť z kompozitného materiálu, pokiaľ karoséria a tvar a poloha nárazníka ostane nezmenená.</p> <p><b>Mriežka na prednom sériovom nárazníku.</b> <u>Ak je homologovaný model vybavený radarom na meranie bezpečnej vzdialenosť, je povolené :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nahradíť sietku sietkou pochádzajúcou z iného sériového vozidla (úpravy nie sú povolené) ;</li> <li>• vystrihnúť mriežku, ale iba v oblasti, kde je namontovaný radar, ale otvor musí byť vyplnený náhradnou sériovou sietkou, alebo inou mriežkou.</li> </ul>	<p>The bumper mountings are free and may be in composite material, as long as the bodywork and the shape and position of the bumpers remain unchanged.</p> <p><b>Front bumper production mesh</b> <u>If the homologated model is equipped with distance control radar, it is authorized:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• to replace the standard mesh with a mesh coming from another series model (no modification allowed)</li> <li>• to cut the mesh only in the area where the radar is installed but the hole must be filled with a replica of the production mesh or some other mesh</li> </ul>
902-access5	<p>Je povolené odstrániť ozdobné pásy, ktoré kopírujú obrys vozidla a nie sú vyššie ako 55 mm. Uchytenia rozšírení blatníkov môžu mať dodatočné uchytenie..</p>	<p>The removal of external decorative strips, following the contour of the car and less than 55 mm high, is authorised. Fender extensions may have additional fixings.</p>
902-access6	<p>Vzduchové kanály bez zmeny otvorov sa môžu dodať za nasledovných podmienok :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vzduch môže ochladzovať iba príslušenstvo (okrem bŕzd)</li> <li>• Jednoduchý pomocný kanál je pre príslušenstvo povolený (okrem bŕzd)</li> </ul> <p>Maximálny vnútorný prierez každého kanálu musí byť taký, ako je kruhový prierez s priemerom 102 mm</p>	<p>Air ducts (without any modification of the openings) may be added on the following conditions:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The air may be authorized only to cool the auxiliaries (except brakes)</li> <li>• A single duct per auxiliary is authorized (except brakes)</li> </ul> <p>The maximum inner section of each duct must be that of a circular section of 102 mm diameter</p>

ÚPRAVY PLATNÉ PO 01.01.2025

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2025

ÚPRAVY PLATNÉ PO 01.01.2026

MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2026